

NOVINY

Měsíčník správního obvodu pro území
Radotína, Zbraslavi, Velké Chuchle, Lipenců, Lochkova



ROČNÍK 11

ČÍSLO 9/2013

WWW.PRAHA16.EU

ZDARMA

Slovo starosty



Vážení občané Prahy 16, předvoj prázdnin, měsíc červen, pro nás opravdu nebyl v mnohém příznivý. Povodně opět poznamenaly osud mnoha našich spoluobčanů a majitelů rekreačních objektů podél Berounky. Všudypřítomnou řepkou osetá pole v údolní nivě řeky znamenala pro vodní proud takovou překážku, že hladiny v obydlích obyvatel Lipenců – Dolních Černošic dosahovaly obdobných hodnot jako v roce 2002! O pár týdnů později, v plné práci nad výkazy škod z povodně, jsme byli nuceni řešit nemalé následky prázdninových vichřic. Nezbyvá než doufat, že se tento způsob léta nestane pravidlem i pro příští roky...

Od posledního červnového dne, kdy jsem se v naší škole loučil s odcházejícími deváťáky, k prvnímu zářijovému školnímu dni čas utekl, i díky výše uvedenému událostem, jako příslovečná voda a lipenecká škola přivítala již druhým rokem tolik prvňáčků, že se stejně jako vloni otvíraly dvě třídy. Velký zájem o naši školu je samozřejmě zásadním podnětem pro místní samosprávu zabývat se blízkou budoucností a zajistit škole větší kapacitu pro příští léta. Situaci v místní mateřské škole se díky vstřícnosti bývalého vedení pražského Magistrátu podařilo vyřešit stavbou nového pavilonu v rozsáhlé zahradě školky. V současnosti jsou zřejmě Lipence jedinou městskou částí Prahy, kde oprávněné žádosti o umístění dětí do celodenní péče byly zcela vykryty. Ovšem zdroje hlavního města nejsou bezedné, a tak jste se v minulém čísle těchto novin mohli dočíst o tom, že se zastupitelstvo Lipenců nechce spoléhat jen na městskou kasu a finance na rozšíření základní školy se snaží získat z prodeje obecních majetků. Konkrétně stavebních pozemků. Peníze by měly pokrýt nástavbu podkrovního objektu, ve kterém se zřídí dvě další kmenové třídy pro minimálně padesát žáků. Doufáme, že jako realitní makléři uspějeme a zbudujeme dost i na ostatní tolik potřebnou občanskou vybavenost.

S přáním pěkného konce léta
Michal Popke
starosta MČ Praha - Lipence

Praha 16 uspěla v dotačních řízeních

Radotínská radnice se pravidelně snaží získat z ministerských i evropských dotačních programů peníze na projekty, které by měly zlepšit životní prostředí v městské části Praha 16. Letos díky tomu bude možné zakoupit tři stroje na čištění komunikací, kontejnerový vůz na svoz bioodpadu a především dokončit zateplení budovy zdravotnického zařízení.

Zúročila se tak několikaletá práce na přípravách projektů. První žádost o eurodotaci na zametací stroj byla podána již v dubnu 2011. Letos byla zopakována, tentokrát s úspěchem. Důvod podání vysvětluje 1. zástupce starosty Městské části Praha 16 Mgr. Miroslav Knotek: „Projekt Čistého Radotína vznikl už před více jak dvěma lety, kdy jsme uvedli v život změnu koncepce činnosti Technických služeb Radotín. Změna byla nevyhnutelná – ekonomika ani efektivita této příspěvkové organizace nebyly, vzhledem k možnostem,

již dále únosné. Součástí záměru bylo i rozšíření celkového rozsahu činnosti technických služeb, které postupně začaly přebírat práce vykonávané externími firmami. Proto bylo potřeba doplnit i jejich strojové vybavení. Už na jaře 2011 byla připravena první žádost na univerzální čisticí stroj v rámci výzvy Státního fondu životního prostředí (program 2.1.3. Snížení imisní



STÁTNÍ FOND
ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

zátěže omezením prašnosti z plošných zdrojů z prioritní osy č. 2 - Zlepšování kvality ovzduší.“

V rámci projektu byla zpracována studie proveditelnosti a zadávací projektová dokumentace. Evropská komise však tuto výzvu na dva roky zastavila a znovu ji spustila až letos. Projekt byl schválen na jaře a v současné době je již podepsána smlouva s vítězem

výběrového řízení, firmou Kärcher, na dodávku menšího chodníkového stroje pro celoroční použití. Konkrétně jde o vysávací stroj se zametáním MC 50 Advanced, který má pohon všech kol, což umožňuje celoroční použití i na příkrých ulicích. Navíc je možné ho dovybavit dalšími nástavbami.

Jak již bylo zmíněno, není to jediná získaná dotace. „Současně s tímto projektem využila naše městská část letošní nebyvalé aktivity Státního fondu životního prostředí a postupně využila vyhlášení dalších výzev. Uspěli jsme se všemi projekty, které jsme na fond zaslali. V rámci snižování imisní zátěže byla kladně vyřízena naše žádost na větší zametací vůz na komunikace ve správě městské části a na menší univerzální nosič pro zametání menších komunikací. Na oba stroje jsou už vyhlášena výběrová řízení a v druhé polovině září budou známi dodavatelé. Uspěli jsme také

Pokračování na 3. straně

Dobry den, vážení spoluobčané

A máme tady září. Více jak tři stovky prvňáčků ve správním obvodu Prahy 16 byly druhý zářijový den slavnostně přivítány před budovami základních škol anebo ve svých třídách při prvních krocích na nové cestě za jejich vzděláním. U některých byla patrná zvědavost, radost a očekávání z nástupu do základní školy, u některých určitá míra nejistoty z neznámého prostředí a nových kamarádů. Sem tam se objevily i slzičky v očích novopečených školáků. Věřím, že tak jako v předchozích letech se díky zkušeným učitelkám prvotní projevy obav ze školy a z nového prostředí u dětí rozptýlí a budou bez problému zvládat všechny školní „nástrahy“. Samozřejmě to záleží i na nich samotných, jelikož jen poctivá práce a pravidelná příprava vedou k úspěchu. Po prázdninách na děti čekalo ve školách mnoho nového, vedle drobných či větších oprav a úprav objektů i spoustu nových didaktických pomůcek a v případě radotínské školy i celá řada zajímavých kroužků.

Druhý zářijový týden, v době uzavěrky Novin Prahy 16, byl zahájen Týden radotínských seniorů. Jedná se o prvotní počín radotínské radnice pokusit se aktivizovat a motivovat naše starší spoluobčany k účasti na dění v městské části. V průběhu týdne byla připravena vernisáž a výstava uměleckých výtvorů několika radotínských seniorů, autorské čtení a krest nově vydané básnické sbírky pana Radka Žvaka. Nechyběl ani populární čaj o třetí, jenž je pořádán třetím rokem, se zajímavým kulturním programem, kterému předcházela beseda radotínského starosty s návštěvníky akce. Na besedě bylo hovořeno o mnoha komunálních tématech i o výsledku ankety a otázkách, o jaké aktivity či programy by radotínské seniory měli v průběhu roku zájem. Během týdne byla připravena pro seniory i přednáška Letopisecké komise o radotínské historii, odborná přednáška vedená primářem oftalmologické kliniky MUDr. Fučíkem o moderních metodách léčby šedého a zeleného zákalu nebo povídání s farářem Českobratrské církve evangelické o hledání hodnot v naší společnosti. Součástí programu bylo i promítání filmu pro pamětníky nebo další dotovaný střední zájezd na hrad Krivoklát a do sklářské hutě v Nižboru. Doufám, že se pestrá týdenní paleta programové nabídky radotínským seniorům líbila a že již v nejbližší době nebo příští rok se někteří zapojí do spoluorganizování akcí pro svoje vrstevníky a ukáží svým kolegům, že s důchodovým věkem život nekončí, ba naopak. Myslím, že mnozí z nich nám ještě mají mnoho co dát.

Za redakční radu
Mgr. Karel Hanzlík

45 minut: úspora 3,6 milionu

První elektronická aukce v Radotíně přinesla vynikající výsledky, jen domácnosti ušetří na elektřině a plynu přes 3,6 milionu korun za dva roky. Další nemalou úsporu budou mít podnikatelé.

Záměr Městské části Praha 16 připravený na letní období se zcela naplnil: díky elektronické aukci ušetří všechny přihlášené domácnosti na ceně zemního plynu (průměrně 22,17%) a

kromě jediné i všechny domácnosti na ceně elektřiny (průměrně dokonce 30,84%).

E-Aukce se v Radotíně koncem srpna zúčastnilo celkem 299 domácností, které z celkového objemu dodávek ve výši 13 091 146 Kč ušetřily celkem 3 645 481 Kč – celková průměrná úspora je tedy 27,85 %. Některé přihlášené domácnosti budou zařazeny do aukce v následujícím měsíci z důvodu potřeby doplnění podkladů či informací – do první elektronické aukce pro jednotlivce na nákup elektřiny a zemního plynu v regionu Prahy 16, kterou organizovala radotínská radnice, se přihlásilo celkem 328 domácností z Prahy 16 (z toho 280 z Radotína) s celkem 406 odběrnými místy.

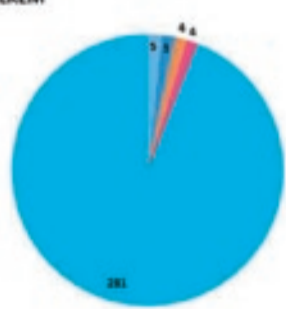
Aukce elektrické energie se zúčastnilo celkem 279 domácností, které dosáhly úspory ve výši 2 643 026 Kč, tzn. že na platbách za elektřinu ušetří v příštích dvou letech více než 30 %. Do aukce zemního plynu se zapojilo celkem 100 domácností a ty dosáhly úspory přes 22%, což znamená, že na platbách za plyn ušetří více než 1 milion Kč.

„Jako třešinku na dortu připravila radnice Prahy 16 ve spolupráci s eCENTRE, organizátorem aukce,

Pokračování na 2. straně

počet domácností	299
bez úspory	0
do 5 %	1
do 10 %	3
do 15 %	1
do 20 %	1
nad 20 %	293
Celková úspora v Kč	3 645 481,13 Kč
Celková úspora v %	27,85%

CELKEM



Jak pokračují práce na biotopu

Oproti původnímu harmonogramu prací se jednotlivé fáze výstavby přírodního koupaliště v Radotíně opoždily, prozatím však termín dokončení, tedy květen 2014, zpochybněn není.

Vzhledem k tomu, že investor akce, Hlavní město Praha, podepsal smlouvu se stavební firmou až v druhé půli července, rozběhly se zemní práce s více než třítydenním zpožděním. To je také důvod, proč se nové víceúčelové

Pokračování na 2. straně

Novinky na komunikacích

Letošní léto přineslo řidičům cestujícím Radotínem nejdnu horkou chvíli. Ať už při projíždění stavbou pod „Korunou“ nebo objížděním uzavřené důležité křižovatky u nového sídliště.

Výsledek ale stojí za to, jak si hlavně se začátkem nového školního roku mohli mnozí ověřit, a to především v ranních hodinách ve směru od Černošic. Křižovatka Karlická – náměstí Osvoboditelů se na úkor chodníku

Pokračování na 3. straně



Nová ŠKODA Fabia GLX/SLX

již od 209 900 Kč

S financováním od ŠKODA Finance
VČETNĚ KLIMATIZACE, PAKETU BLACK
a dalších bonusů.

FEMAT
RADOTÍN

Výpadevová 2313
Praha 5 - Radotín

Tel.: 242 406 320
E-mail: prodej@femat.cz
Po-Pá 7 - 18, So 8 - 13

www.femat.cz

Sbírkový víček dál pomáhá

Díky sbírce víček v Radotíně i okolí a zaslání příspěvků přímo na účet se podařilo dát dohromady potřebnou částku, díky níž 11letá Kristýnka trpící dětskou mozkovou obrnou mohla absolvovat specializovaný pobyt v lázních.

K začátku června bylo na kontě Kristýnky, založeném jejími rodiči, 41 000 Kč a víček bylo nasbíráno za 18 152 Kč.

Kristýnčina maminka děkuje všem za poskytnutou pomoc, která její dceři umožnila podstoupit intenzivní rehabilitaci. Dle jejích slov „byla léčba úspěšná, ale pro dosažení lepších výsledků je nutné ji do půl roku opakovat – Kristýnka by potřebovala znovu jet na alespoň 15denní pobyt, který vůbec nehradí pojišťovna, a další měsíční pobyt alespoň do 1 roku od prvního pobytu. Cím více pobytů, tím lépe.“ Na Kristýnce byl vidět pokrok a účinek léčby již po prvním týdnu usilovného denního tříhodinového cvičení a dalších procedur jako bazén, vana s jodobromovou vodou, která má podpořit uvolnění svalů, masáže, teplé obklady také s jodobromovou vodou pro zahřátí a uvolnění ztuhlých svalů, motomed a oxygenote-

Pomozte společně chlapci vstát z invalidního vozíku!

Janko Feranec, kterému je nyní 19 let, se narodil s dětskou mozkovou obrnou. Navzdory intenzivní rehabilitaci skončil na invalidním vozíku. Ale nevzdává to!

Po konzultaci jeho současného zdravotního stavu s lékaři v lázních Klimkovic se naskytl naděje, že by mohl díky speciálnímu obleku, který je určen na podporu chůze a zlepšení stability pacienta, udělat pokrok i v pohybové oblasti. U Janka to znamená udělat samostatně alespoň pár kroků a nebyť odsouzen celý život pouze na vozík...

Speciální léčba a pobyt jsou finančně velmi náročné, protože Janko již není dětským pacientem. Částka, která je potřeba, je vysoká - 102 000 Kč. Rodiče Janka budou žádat v roce 2014 o příspěvek pojišťovny, ale v případě již zletilé osoby vůbec není jisté, že bude poskytnut.

Proto je snaha získat prostředky formou sběru víček z PET lahví – od mléka, džusů,

rapie. „Byly to náročné čtyři týdny, ale stojí zato to absolvovat, zvlášť když jsou vidět první úspěchy tak rychle,“ uvádí dále paní Kačabová. Po této léčbě se Kristýnce natáhly ztuhlé, ochablé a některé spastické svaly nejvíce na nohách, rukách. Došlo k posílení břišních a hýždňových svalů i celkového posílení a spojení trupu s pávní, což je důležité hlavně pro stoj a chůzi.

Proto bude rodina ve sbírce pokračovat (sběrnými místy zůstávají cukrárna Hanyn, Potraviny u Hurdálků, Obuv Polenová, Místní knihovna Radotín, Potraviny Eso Fibingerová a Radotín Fitness), aby Kristýnce zajistila finance na druhý následný pobyt.

Nadační fond Algo a Městská část Praha 16 po dosažení vytyčeného cíle první sbírku ukončí, aby mohly zahájit druhou na pomoc dalšímu potřebnému z Radotína, kterému by bylo vhodné pomoci – radotínská radnice a Pečovatelství služba tentokrát vytipovaly chlapce upoutaného na vozík. Sbírkový víček tedy budou od září pokračovat ve všech budovách úřadu i vybraných kulturních zařízeních. -kd-

šťáv, limonád atd. (NE od šamponů, aviváže apod.). 1 kg těchto víček má cenu 3 Kč. Že je to málo? Možná, ale každé víčko se počítá.

Více můžete nosit na sběrná místa – zatím všechny 4 budovy místního úřadu v Radotíně (Václava Balého 23, náměstí Osvooboditelů 21/2a, náměstí Osvooboditelů 732, Sidlišť 1600), do Kulturního střediska Radotín či nového Domu s pečovatelskou službou. Další místa jsou v jednání a jejich seznam bude průběžně aktualizován na www.praha16.eu a www.algonadace.cz/janek. Samozřejmě můžete přispět i finančně – účet Nadačního fondu Algo, který pro Janka tuto sbírku organizuje, je veden u České spořitelny a jeho číslo je 4999042/0800. Jako variabilní symbol uveďte prosím JANEK.

Sbírkou organizuje Nadační fond Algo ve spolupráci s Městskou částí Praha 16. -pj-

V současné době připravují vítězní dodavatelé nové smlouvy o dodávkách daných komodit. Jakmile budou smlouvy pro účastníky aukce připraveny k podpisu, bude jim zástupcem organizátora aukce oznámeno přesné místo a termíny, ve kterých si budou moci smlouvy převzít. Součástí smluv bude také plná moc novému dodavateli, který na základě této plné moci podá výpověď dodavateli stávajícímu a učiní veškeré kroky vedoucí k plynulému přechodu dodávek energií.

U účastníků, kteří mají stanoven termín doručení výpovědi nejpozději k 30.9.2013, by se mohlo stát, že nový dodavatel nestihne zaslat výpověď stávajícímu dodavateli. Tito účastníci si musí (tak jak s nimi bylo ujednáno při podpisu mandátní smlouvy k zařazení do aukce) výpověď-žádost o ukončení dodávek svému stávajícímu dodavateli neprodleně podat sami a kopii výpovědi zaslat e-mailem na adresu organizátora: jan.gebauer@ecentre.cz. Tím zamezí případným kolizím termínů a dojde k plynulému navázání dodávek energií vítězným dodavatelem.

Ing. Pavel Jirásek

Přehledné výsledky aukce jsou dostupné na speciálně vytvořené webové stránce <http://ecentre.cz/e-aukce/praha16>.

45 minut...

Dokončení z titulu strany

on-line sledování aukce na speciálně vytvořené webové stránce. Díky tomu mohli zájemci sledovat napínavý vývoj,“ uvádí další bonus připravený úřadem starosta Mgr. Karel Hanzlík. Rozhodnuto bylo přesně za 45 minut „podhazování“.

Domácnosti z Radotína byly součástí celorepublikové aukce pro 3568 domácností. Ty celkem ušetří na elektřině a plynu přes 39,6 mil. Kč. V průměru bylo dosaženo úspory ve výši 28,8%.

Dva dny předtím se uskutečnila aukce pro podnikatelské subjekty organizovaná rovněž pod záštitou radnice Prahy 16 (přihlášeno bylo 24 firem s 60 odběrnými místy). Ty dosáhly neuvěřitelné průměrné úspory u elektřiny přes 50% a u plynu okolo 20%. „Statistické údaje potvrzují úspora u jednoho podnikatelského subjektu z Radotína, který za dva roky zaplatí na elektřině o 230 tisíc korun bez DPH méně než dosud,“ upřesňuje 1. zástupce starosty Mgr. Miroslav Knotek.

Vítěznými dodavateli se staly v elektrické energii společnost Europe Easy Energy a v zemním plynu společnost Vemex.

Poplatky za recyklaci zcela nekončí

V některých médiích se objevily zprávy o tom, že od 13. srpna se již neplatí recyklační poplatek. Informace je ovšem nepřesná. U nejdražších elektrospotřebičů platí tato povinnost ještě následující dva roky.

Zákon rozlišuje takzvaný příspěvek na recyklaci nově zakoupeného elektrozařízení a dále příspěvek na ekologickou likvidaci elektroodpadu, hrazený za spotřebiče uvedené na trh před rokem 2005. Zatímco první uvedený poplatek se bude hradit v všech spotřebičích i nadále, na recyklaci většiny „historických spotřebičů“ už výrobci dále přispívat nebudou. Proto by se cena mnoha elektrospotřebičů měla o tento poplatek nyní snížit.

„U velkých domácích spotřebičů zůstane ještě dva roky vše při starém. Je tomu tak proto, že mají zpravidla delší životní cyklus a ne-

podléhají tolik módním trendům,“ vysvětluje vedoucí právní poradny dTestu Lukáš Zelený. „Jejich výrobci budou do kolektivního systému přispívat i nadále a zákazníci se tedy při nákupu dovedí, kolik tento příspěvek činí,“ dodává.

Příspěvky na historický elektroodpad se nadále hradí u těch spotřebičů, u nichž jsou současně nejvyšší (například pro ledničky a mrazáky je stanoven poplatek ve výši 217 korun). V těchto případech by mělo platit, že je poplatek uváděn jako součást konečné ceny. „Jak dlouhodobě dTest upozorňuje, vyčleňováním recyklačního poplatku z ceny je spotřebitel uváděn v omyl, což ovlivňuje i jeho rozhodnutí týkající se koupě výrobku,“ vysvětluje Lukáš Zelený a doplňuje: „Údaj o výši poplatku má pouze informativní význam.“ -jahe-



Voličské průkazy

Prezident republiky vyhlásil termín předčasných voleb do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky na dny 25. a 26. října 2013.

Voliči, kteří se nebudou ve dnech konání těchto voleb zdržovat ve volebním okrsku v místě svého trvalého pobytu, mohou podat žádost o vydání voličského průkazu, a to písemně s ověřeným podpisem nebo v elektronické podobě zasláné prostřednictvím datové schránky do 18.10.2013 nebo osobně až do 16.00 hod. dne 23.10.2013. Voličské průkazy je možné převzít od 10.10.2013 ve volebním okrsku dle místa trvalého

pobytu voliče nebo budou zaslány na jím uvedenou adresu pobytu.

Pro voliče hlášené k trvalému pobytu v Praze-Radotíně vyřizuje žádosti o vydání voličského průkazu Úřad městské části Praha 16, Odbor občansko správní, na adrese náměstí Osvooboditelů 21/2a, Praha-Radotín.

Stále a zvláštní seznamy voličů se uzavírají v 16.00 hod. dne 23.10.2013.



Eva Mimrová

Souhrnné informace k předčasným volbám přineseme v říjnovém čísle Novin Prahy 16.

Nejčastější otázky

Nový občanský zákoník nabude účinnosti 1. ledna 2014. Zákon č. 89/2012 Sb. zcela nebo jen zčásti nahrazuje předpisy, které dosud upravují jednotlivé oblasti našeho života.

Konkrétně jde o obchodní zákoník, zákon o rodině, zákon o sdružování občanů nebo zákon o nájmu a podnájmu nebytových prostor nebo ke změně zákona o obchodních korporacích.

Nový občanský zákoník obsahuje přes 3 tisíce paragrafů. Za pozornost z hlediska živnostenského zákona stojí nové pojmy jako je svěprávnost a zletilost, právní osobnost, souhlas zákonného zástupce a přivolení soudu k provozování výdělečné činnosti a další. Důležitá jsou ustanovení

a vznik právnické osoby (§ 123 OZ – obecné náležitosti založení právnické osoby), dluhy právnických osob, sídlo (bude upraveno i v podnikání fyzických osob). Dojde ke změnám druhů právnických osob, jednání podnikatelů, zastoupení prokurou (účinnost bude dnem udělení prokury a nemusí být zapsána do obchodního rejstříku), základní kapitál bude 1 koruna. S ohledem na zvláštní podnikání v zemědělství je v návrhu upraven samostatně i pacht (pachtýř bude vlastním příčiněním obhospodařovat věc tak, aby přinášela výnos). -sz-



Jak pokračují práce na biotopu

Dokončení z titulu strany

sportovní hřiště bude otevírat až na přelomu září a října. Již nyní však na něm probíhá dokončování povrchu. V nejbližších dnech se tak již budou moci osazovat herní prvky a sloupky s ochrannými sítěmi. Společně s finálními úpravami herní plochy má proběhnout i oprava asfaltové cesty podél atletické dráhy.

Poté již bude možné znovu zpřístupnit dopravní hřiště i zadní vchod do budovy II. stupně ZŠ, který nyní může využívat pouze základní umělecká škola, která se k němu dostává přes doskočiště s dráhou. Oplocení staveniště se totiž posune až za hra-

ukončení stavby počítat se zvýšeným provozem v ulici Loučanská a K Lázním, kudy je staveniště obsluhováno. „Prosíme hlavně rodiče žáků naší školy o strpení. S firmou EKIS jsme domluvili omezení pro jejich nákladní automobily – neměly by sem vjíždět ráno od čtvrt na osm do čtvrt na devět. O snížení frekvence jízd se budou snažit i v době, kdy na prvním stupni končí vyučování. Ve zbytku dne je však třeba vzít na vědomí, že tudy bude projíždět nákladní doprava,“ dodává k tomu Mgr. Miroslav Knotek, 1. zástupce starosty Městské části Praha 16.

Mimo areál školy již v průběhu léta probíhaly zemní úpravy budoucího rekreačního areálu. Nyní se, poté co Pražské vodovody a kanalizace oficiálně odsouhlasí přepojení kanalizace sportovního areálu na novou čerpací stanici a následnou demolici té staré, začne hloubit koupací jezero o rozměrech 60 x 80 metrů.



foto: Souček

Výstavba jezer za školou se rozběhla v létě

Vzhledem k tomu, že hřiště na pétanque bylo kvůli stavbě zrušeno záhy po červencovém turnaji, vzniká nyní nové na pozemku, který přiléhá k beachvolejbalové aréně. Úpravou již prošla i cesta spojující ulici K Lázním s řekou, po níž je vedena cyklotrasa směrem na Černošice. -kd-

Kácení na zahradách bez povolení

Novela vyhlášky o ochraně dřevin a povolování jejich kácení přináší zásadní změnu v přístupu ke kácení dřevin v soukromých zahradách.

Vyhláškou se provádějí ustanovení § 8 odst. 3 a 5 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů.

Majitel zahrady tak již nemusí ve správním řízení žádat o povolení ke kácení dřevin, které se nachází na jeho zahradě. Existují však výjimky, kdy jen tak kácet nelze. Týká se to dřevin, které jsou součástí významného krajinného prvku nebo stromořadí.

Zahrada je ve vyhlášce definována jako pozemek u bytového domu nebo u rodinného domu v zastavěném území obce, který je stavebně oplocený a nepřístupný veřejnosti. Všechny tyto

znaky musí zahrada splňovat současně. Živý plot, tedy „oplocení“ tvořené dřevinami, za stavební oplocení považován není.

Vyhláška především nově posiluje ochranu stromořadí a souvislých zapojených porostů dřevin přesahujících 40 m². Ke kácení stromořadí nebo stromů, které jsou součástí stromořadí, a to bez ohledu na obvod jejich kmene ve výšce 130 cm nad zemí, je nutné povolení, které vydá orgán ochrany přírody. Ochráně podléhají keřové porosty jako dosud, nově ale také zapojené porosty stromů s obvodem kmene menším než 80 cm ve výšce 130 cm nad zemí přesahující 40 m², které často tvoří významný podíl zeleně ve volné krajině i v sídlech.

Ing. Jiřina Vojáčková

INFO EXPRES

Zastupitelstvo MČ Praha 16. Řádné zasedání Zastupitelstva městské části Praha 16 se koná ve středu 25.9.2013 od 17.30 hod. v radotínském Kulturním středisku, náměstí Osvooboditelů 44.

Rekonstrukce střechy. V první polovině září započala rekonstrukce střechy hlavní budovy radotínského radnice v ulici Václava Balého 23. Celá střecha byla v havarijním stavu, padající střešní krytina ohrožovala kolemjdoucí a do objektu opakovaně zatékalo. Práce započaly 9. září a vyžádají si mj. přestěhování úředníků z 2. patra objektu na nezbytně nutnou dobu do náhradních prostor, a to jak v rámci budovy čp. 23, tak i na další pobočné budovy úřadu v Radotíně. ÚMČ Praha 16 se tímto omlouvá všem občanům za ztížené podmínky při vyřizování jejich záležitostí a žádá o sledování vývěsek a webu www.praha16.eu, kde budou vždy aktuální informace o umístění pracovišť.

Pohotovost ve Zbraslavi. Lékařská služba první pomoci pro děti i dospělé je od července umístěna v budově Domu s pečovatelskou službou, ulice U Včely 1442, Praha-Zbraslav. Ordinace: pondělí až pátek 18.00-22.00 hodin, sobota a neděle 9.00-22.00 hodin (včetně svátků). Telefon: 257 257 557.

Výstavba koridoru. Územní rozhodnutí ve věci „Optimalizace trati Praha Smíchov (mimo) – Černošice (mimo)“ bylo vydáno dne 15.7.2013 pod č.j. 017674/12/OVDŽP/Mk a nabylo právní moci dne 22.8.2013, platnost rozhodnutí je 3 roky. Rozhodnutí je možno najít v archivu úřední desky ÚMČ Praha 16 na adrese www.praha16.eu/10628_Uzemni-rozhodnuti. Příslušným speciálním stavebním úřadem k vydání stavebního povolení je Drážní úřad. Výstavba tzv. železničního koridoru, v rámci níž by měl být definitivně vyřešen mj. chybějící bezbariérový přístup ke všem kolejím radotínského nádraží, se tedy přiblížila o další nutný přípravný krok.

Uzavírky ulic na Zbraslavi. V rámci akce XVIII. ročník mezinárodního festivalu „Vejvodova Zbraslav“ dojde dne 28. září 2013 v době od 13.00 do 18.00 hodin k uzavírací ulic U Národní galerie a Zbraslavské náměstí (po křižovatku s ul. Žitavského). Současně v rámci této akce dojde k odklonění trasy autobusových linek: č. 129, 241, 243 a 318 budou vedeny obousměrně ulicí K Přehradám a Žitavského, linky č. 338, 361 a 390 budou vedeny ulicemi Strakonická a Bartoňova. Zastávky budou přemístěny do stávající zastávky linky č. 165. Ruší se zastávka „Lahovice“ pro linku 255 ve směru „Nádraží Radotín“. Pořadatelem akce je Městská část Praha - Zbraslav.

Nové podmínky podnikání. Upozorňujeme na nové podmínky podnikání výrobců a zpracovatelů paliv a maziv a distributorů pohonných hmot. Stávající podnikatelé musí v období od 1. října 2013 do 1. listopadu 2013 požádat živnostenský úřad o koncesi a distributoři pohonných hmot i celní úřad o registraci a poskytnout kauci.

Čistá energie 2013. Rada hl. m. Prahy schválila Program Čistá energie Praha pro rok 2013 – dotace na přeměnu topných systémů a využití obnovitelných zdrojů energie v bytech a v rodinných či bytových domech na území hl. m. Prahy, a to jak fyzickým, tak i právnickým osobám. Možnost získání dotace se týká zprovoznění ekologického zdroje v termínu od 1.9.2012 do 30.9.2013. Žádost o dotaci je třeba podat do 30.9.2013. Případné dotazy lze zaslat na e-mailovou adresu: dotace.topeni@praha.eu.

Den seniorů. Krajské ředitelství policie hlavního města Prahy pořádá v úterý 1. října 2013 od 13.00 do 16.00 hodin v Muzeu Policie ČR, Ke Karlovu 1, Praha 2, preventivní akci se soutěží pro občany v seniorském věku. Akce je zaměřena na ochranu života, zdraví a majetku před kriminalitou páchanou na seniorech. V rámci akce je vstup do výstavních expozic muzea zdarma. V areálu muzea budou na stanovištích připraveny různé aktivity, v kinosále budou od 13 hod. probíhat krátké přednáškové bloky zaměřené na bezpečné chování doma, na ulici, v dopravě či při kontaktu s cizí osobou a od 15 hod. přednáška o trénování paměti a seniorském vzdělávání.

Praha 16 uspěla...

Dokončení z titulní strany

s projektem na zlepšení svozu bioodpadu v rámci prioritní osy 4.1. Zkvalitnění nakládání s odpady. Díky tomu budeme moci nakoupit nové kontejnery a svozový vůz. Chceme tak předcházet vyvážením bioodpadu na pole, do lesů nebo na obecní pozemky v okrajových částech Radotína. Kontejnery budou mít pravidelná stanoviště i svoz," dodává Knotek.

I poslední dotační příspěvek, který byl letos získán, je ze Státního fondu životního prostředí, tentokrát z oblasti snižování energetické náročnosti veřejných budov.

Městské části fond poskytl podporu na spolufinancování akce „Zateplení Zdravotnického zařízení Praha - Radotín“ při předpokládané celkové výši výdajů 6 milionů korun. Většina peněz bude i v tomto případě čerpána ze strukturálních fondů Evropské unie. Druhé kolo výběrového řízení na zhotovitele se uzavíralo 10. září. Zateplení bude zahrnovat izolace stěn a střechy a výměnu pevně zasklených ploch. Okna již byla v minulosti vyměněna. Veškeré práce a jejich zúčtování musí proběhnout do konce roku 2013. Po dokončení této stavební akce budou zatepleny všechny veřejné budovy.

„Celková částka získaná ze Státního fondu životního prostředí je okolo 12 milionů Kč. Spoluúčast městské části je 10 procent,“ shrnuje Knotek úspěch pečlivé přípravy všech projektů.

Kateřina Drmlová

Novinky na komunikacích

Dokončení z titulní strany

rozrostla o několik metrů a společně s novým povrchem a viditelnou změ-

a bezpečnostní oddělení chodníku od vozovky. Nový povrch ze zámkové dlažby je v celé délce položen na zužo-

foto: Souček



Vrážská ulice

nou vodorovného dopravního značení (která řidiče lépe navádí do odbovovacího prostoru) výrazně méně brzdí tok automobilů z Dolního Poberouní.

Další pozitivní změnou zde je i lepší značení pro nevidomé a slabozraké

vaném chodníku, kde jsou navíc chodci chráněni před vozidly zábradlím.

Novou podobu má od června také křižovatka ulic Na Betonce a Prvomájová u nového sídliště. Z důvodu zvýšení bezpečnosti tu v rámci výstavby

foto: Souček



křižovatka Karlická – náměstí Osvoboditelů

foto: Souček



ulice K Cementárně

nové cyklotrasy A11 Peluněk – Radotín – Řeporyje vznikl jeden velký zpomalovací práh, do křižovatky se tedy vjíždí po nájezdu na vyvýšenou plochu, která je prakticky ve stejné výši jako okolní chodníky. Bezpečnostní audit tuto úpravu doporučil jako nejvhodnější řešení místa s vysokou nehodovostí. Zdůrazněna je zde i bezpečnost chodců, a to novými sloupky, které oddělují průjezdní profil vozovky od chodníků.

Další pozitivní změny mohou chodci i cyklisté zaznamenat na dalších páteřních komunikacích v Radotíně, hlavně v ulici Pod Klapicí a K Cementárně (přechody pro chodce s vytvořením umělého středového ostrůvku), na Výpadové kolem Přístavu Radotín (oddělené jízdní pásy pro cyklisty) či pod kostelem sv. Petra a Pavla (úprava křižovatky cyklostezek).

Investorem všech akcí byla Technická správa komunikací hl. m. Prahy. **-PJ-**

foto: Souček



křižovatka Na Betonce – Prvomájová



foto: Zágler

Hřiště chuchelského Čechoslovana zmizelo pod peřejemi



foto: Zágler

Evakuace zaplavených ve Velké Chuchli



foto: Souček

Říční lázně Radotín uprostřed řeky 4.6.2013



foto: MČ Praha - Zbraslav

Selhání hradidlových komor za protipovodňovými zábranami na Zbraslavi alespoň částečně mírnily pytle s pískem zatížené betonovými panely



foto: Souček

Bytové domy u radotinské Výpadové ulice protipovodňovými stěnami chráněny nejsou



Golfové hřiště v Lipencích 5.6.2013

z ptačího pohledu

datový podklad © Útvar rozvoje hl. m. Prahy

foto: MČ Praha - Zbraslav



Ulice Šárovo kolo

v Radotíně splýnula s řekou

datový podklad © Útvar rozvoje hl. m. Prahy

Lahovice z Lahovického mostu 4.6.2013

POVODNĚ 2013



foto: Farník



Průmyslová zóna u Výpadové 3.6.2013



Začal další školní rok

Pro 285 dětí začala nová etapa jejich života, nastoupily cestu školou. Všichni tito prvňáčci byli v jednotlivých městských částech správního obvodu Prahy 16 přivítáni natolik slavnostně, aby se jim tento den uložil v paměti jako příjemný začátek něčeho nového.

V Radotíně a v Lipencích vítá no-

Základní škola Praha-Lipence, kde odcházela jedna třída devátá a přibýly dvě první, slučovala dvě odborné učebny a rušila knihovnu, aby získala kmenové třídy. Tyto očekávané práce navíc výrazně zkomplikovala vichřice, která odnesla polovinu střechy.

V Radotíně se sice nepracovalo přímo ve školních budovách, výstavba koupacího biotopu však zasahuje i na školní pozemky.

Z toho důvodu není po celé září přístupné dopravní hřiště, které se znovu otevře až od října, společně s novým víceúčelovým sportovním prostorem. Obojí však bude až do jara přístupné pouze vchodem z ulice Loučanská, protože zadní bránu používá stavební provoz. Teprve od října také zahájí svou činnost Školní klub Klíč. Prozatím totiž zadní vchod do budovy II. stupně může využívat pouze Základní umělecká škola, jejíž žáci se k němu dostanou po rozběhové dráze. -kd-



foto: Souček

Radotínští prvňáčci opět naplnili čtyři třídy

váčky vedle jejich budoucích učitelek a ředitelů i starosta, ve Zbraslavi podobně zahajují školní rok první tři ročníky a ve Velké Chuchli celá škola.

Nějakou dobu před nástupem žáků probíhala na všech školách důkladná příprava, která se týkala mimo jiné i řešení nárůstu počtu žáků v jednotlivých školách (viz tabulka). Například

škola	počet prvňáčků	počet prvních tříd	počet žáků ve škole
ZŠ Praha - Radotín	101	4	673
ZŠ Vladislava Vančury Praha-Zbraslav	109	4	668
ZŠ Charlotty Masarykové Praha-Velká Chuchle	40	2	233
ZŠ Praha - Lipence	35	2	205

II. Chuchelské babí léto

Městská část Praha - Velká Chuchle a Římskokatolická farnost u kostela sv. Filipa a Jakuba Praha - Hlubočepy pořádají v rámci oslav 80. výročí založení Základní školy Charlotty Masarykové ve Velké Chuchli pod záštitou Mgr. Martina Melichara, starosty MČ Praha - Velká Chuchle, další cyklus koncertů.

V neděli 15. září od 16.00 hodin

a Ladislava Mariaše zazní skladby J. S. Bacha, J. Haydna, Z. Kodályho a A. Piatti. Koncert je součástí setkání „Malochuchelských rodáků“.

V úterý 1. října od 19.30 hodin Tradiční a barokní témata ze Skotska a Irska, „Písňe k loutně“ Petra Ebena i svou původní tvorbu zahráje Michal Hromek Consort.



foto: Souček

Písňe Zlaté bohyně – staroegyptské milostné písňe přednese Petra Kohoutová (mezzosoprán), doprovodí ji Jakub Klár (flétna), Daniel Mikolášek (perkuse) a Rudolf Měřínský (loutna).

V pátek 20. září od 18.00 hodin ve Violoncellovém recitálu Jana Zlámala

V pátek 18. října od 17.00 hodin zazní Flétny v podzimní náladě v podání Flétnového souboru Synchron pod vedením Magdaleny Bilkové Tůmové.

Koncerty se, stejně jako loni, uskuteční v kostele Narození Panny Marie v Malé Chuchli.

Kurzy U Koruny

Kulturní středisko Radotín v domě U Koruny připravilo ve školním roce 2013/2014 tradiční nabídku volnočasových aktivit pro dospělé i pro děti, letos obohacenou o dvě novinky – kurzy italštiny a žonglování:

Kurzy angličtiny (zápis na 1. hodině v KS U Koruny 7. října 2013 – Mgr. Raková)

Angličtina pro začátečníky: pondělí 17.00-17.45 hodin

Angličtina pro mírně pokročilé: pondělí 18.00-18.45 hodin

Kurzy kalanetiky (zápis na první hodině v ZŠ Loučanská 7. října – I. Barsová, info: 728 048 045)

Kalanetika 1: pondělí 18.00-19.00 hodin

Kalanetika 2: pondělí 19.00-20.00 hodin

Kurzy společenského tance (Hartmanová, přihlášky a info: 777 999 644, www.tanecni-praha.cz)

taneční pro mládež, dospělé a ženy

Kurzy bříšních tanců a flamenga (I. Hanová, přihlášky a info: ihanova@volny.cz)

Ciao Italia! Nový kurs italštiny pro děti i dospělé

Kurz bude probíhat od 3. října vždy ve čtvrtek, v malé skupince (do 5. studujících, od 10 let), individuální přístup.

děti 16.30-17.30 hodin

dospělí 17.30-18.30 hodin.

Přihlášky a info celé září ihanova@volny.cz

Kurz žonglování pro děti (přihlášky na dana.radova@praha16.eu)

Podle zájmu dětí bude určen den a hodina.

Kurz Světýlka – cvičení pro rodiče s dětmi od 3 měsíců do 3 let

Hraní s dětmi formou básniček, říkadel a písniček v souladu s psychomotorickým vývojem dětí rozvíjí hrubou i jemnou motoriku. Součástí je cvičení na balónech, drobné výtvarné aktivity a informace o nejrůznějších tématech (psychomotorický vývoj dětí, správné nošení miminek, nošení dětí v šátku, kojení, zoubky, strava, botičky...).

Cílem cvičení je inspirovat rodiče, jak s dětmi cvičit a rozvíjet je.

Keramika pro předškolní děti, rodiče i prarodiče (Přihlásit a informovat na kurzy Světýlka a keramiku se můžete u lektorky Jany Fillové, e-mail: jfillova@seznam.cz

začátek kursů je 10. září od 9.00 hodin, kdy se konají ukázkové hodiny.)

Slavnosti Elišky Přemyslovny 2013

dny městské části Praha - Zbraslav

Na víkend do středověku

jubilejní 10. ročník

Středa 2. října

Středověká galantnost a kurtoazie na dvoře Jana Lucemburského (veřejná přednáška)

Přednáší Michal Kotík v doprovodu krásné dámy od 19.00 hodin v Dobře utajeném sklepe v domě U modré ryby (U Národní galerie č. 469 na Zbraslavi) vstupné dobrovolné

Čtvrtek 3. října

Za Eliškou Přemyslovnou na Mělník kulturně historický výlet s osvědčeným průvodcem Vladislavem Dudákem sraz v 8.00 hodin před hotelem Barbora na Zbraslavi (návrat do 17.00 hodin) jízdné 150 Kč

od 19.00 hodin kytarový koncert

v kostele sv. Havla

(hraje Štěpán Rak se svým synem)

vstupné dobrovolné

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 16

srdečně zve všechny radotínské občany, ale i příznivce z okolí

na

XVI. HAVELSKÉ POSVÍCENÍ

které se uskuteční

12. – 13. října 2013

tradičně v ulicích Václava Balého a Loučanská a před radotínskou radnicí na náměstí Sv. Petra a Pavla

Havelské posvícení bude zahájeno v 9.00 hodin slavnostní fanfárou a bohoslužbou slova pátera Zdeňka Skalického (ve stejnou dobu se otevře trh výrobků tradičních řemesel a občerstvení)

Začátek kulturního programu je po oba dny od 10.30 hodin.

Během víkendového programu vystoupí hudební skupiny:

Old Fashion Trio, Třehusk, kapely Tó víš, Xindl X,

Cirkus Ponorka Jan Ponocný (film Revival a Perfect Days), U-Prag a Burma Jones

Dále vystoupí skupina historického šermu Alotrium, MŠ Petrklíč, MŠ Jeden strom,

MŠ Radotín, divadelní spolek Gaudium, Taneční studio Fantasy DC,

Růžena Hartmanová s ukázkou společenských tanců, Farnost Radotín a další...

Součástí programu bude i Den otevřených dveří v místní knihovně a sobotní večerní Havelská zábava před radnicí

Neděle 6. října

Mše svatá za Elišku Přemyslovnou kostel sv. Jakuba na Zbraslavi od 11 hodin

Zbraslavský košť (ve spolupráci s majiteli zbraslavských vinoték) doplněný o hudební produkci Jany Rychterové s doprovodem houslí Vl. Pecháčka Restaurant PATIUM, zimní a letní zahrada, od 15.00 do 21.00 hodin vstupné 50 Kč

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!



foto: MČ Praha - Zbraslav

Slavnosti Elišky Přemyslovny 2012

Objevte kouzlo svého partnera...

Jak změnit zaběhnutý každodenní stereotyp? Lze najít sport, ve kterém muž a žena fungují jako rovnocenní partneri? Co zkoušet tanec?

Tanec je jedním z mála sportů, který se dělá v páru, člověk se při něm soustředí nejen na své pohyby, ale zároveň i na svého partnera. Ať už při standardním nebo latinskoamerickém tanci, vždy musí zkoordinovat své pohyby s těmi jeho, aby byl tanec tancem. Prostě, kouzlo souhrny partnerů je zde mnohem důležitější než jindy. A v kurzu se to lze naučit hezky krok za krokem od úplných začátků. a to i přímo



foto: Roman Svatoš

Soustředění v Adršpachu

„za humny“. Od října 2013 budou taneční kurzy probíhat každou neděli v Radotíně a každý čtvrtek na Zbraslavi.

Vzdávat to nemusejí ani ženy, které nemají tanečního partnera. Opět se otevírají kurzy latinskoamerických tanců jen pro ženy.

A pokud by se komukoli po tanečních začalo stýskat, po každé sezoně může vyrazit na taneční soustředění.

Sabina Krejčí

Více informací na: www.tanecni-praha.cz

S hvězdáři na kole pod polynéskou oblohou

Kulturní středisko Radotín v domě U Koruny připravuje na čtvrtek 26. září od 19.00 hodin na klubové scéně Kulturního střediska Radotín další cestovní večer, tentokrát i s ukázkou polynéského tance!

Slávka Chrpová, šéfredaktorka časopisu Cykloturistika, se v multimediální projekci ohlédne za cestou ze skládacím kolem do Francouzské Polynésie, kterou podnikla společně s cestovatelkou Ludmilou Rumlovou. Reč bude o Tahiti a dalších šesti ostrovech – zelené a rozeklané Raiatee, vanilkovém ostrově Tahaa, turisty okupované Bora-Boře, panenském a rustikálním Huahine a nejmenším a nejzápadnějším Maupiti. Jeden z ostrovů v překladu znamená „vagina“, jiný zahrnuje místo Taputapuatea, které může fungovat jako dokonalé zvukoma-

lebné slovo pro celé srdce Tichomoří, jak se někdy Francouzské Polynésii říká.

Jsou opravdu polynéské ostrovy posledním rájem na světě, jak o tom píše ve své knize Miloslav Stingl? Jaké jsou výhody cestování na skládacích kolech? Jak to vypadá, když se k ostrovům blíží tsunami a probíhá evakuace? Co měla cesta společného s tzv. ebicykly, Jiřím Gryagrem a Milanem Rastislavem Štefánkem? Jaké krásy nabízí jižní obloha? Jaké tance předvádějí domorodci?

Věra Peroutková

Polynésii na skládacím kole – ve čtvrtek 26. září v 19.00 hodin na klubové scéně Kulturního střediska Radotín

Rezervace vstupenek:

rezervace@koruna@centrum.cz, předprodej vstupenek každou středu od 16.00 do 18.00 hodin v domě U Koruny.

Pétanque-ové loučení s létem

se uskuteční tentokrát na novém boulovišti, které se nachází v areálu plážového volejbalu RSK. Zájemci o tento populární turnaj nemohou bouloviště nenajít! Je umístěno na pahorku, známém Elbrus, za volejbalovými kurty.

Turnaj se uskuteční tradičně v neděli, a to 22. září 2013 od 14.00 hodin, prezentace probíhá od 13.45 hodin.

Pozor! Počet startujících bude tentokrát omezen na 30 (tedy 10 tříčlenných partiček) podle zásady „kdo dřív přijde, ten dřív mele“, totiž

...ten si zahráje! -bck-



foto: Binhack

Za zády hráčů se nachází areál, kde se bude hrát

LUNA RESTAURANT
OTEVŘENO DENNĚ 11:00 – 22:00 (pá + so do 23:00)
 Dr. Janského 603, Černošice II. – Mokropsy
REZERVACE: 251 642 126 www.lunarestaurant.cz

LUNA EXPRES
OTEVŘENO DENNĚ 11:00 – 19:00
 Vrážská 1513, Praha – Radotín
OBJEDNÁVKY: 733 189 330 www.lunaexpres.cz

Pizza Těstoviny
Těstoviny Pizza Saláty Pizza
Saláty Těstoviny Panini
Panini Těstoviny

Dentální hygiena
 ...prevence, léčba, vzdělávání

Adéla Maršáková DiS.
 dentální hygienistka
 Tel.: +420 257 922 552
 Adresa: Žitavského 497, Praha 5 - Zbraslav
www.dentalni-hygienistka.cz

KOMINÍK
 606 589 726
 josef.dockal@kominik.net
 Vločkování komínů
 Dopejování spotřebičů
 Prohlídky a čišťení podle nového
 nařízení vlády 91/2010

Prodejna lidové umělecké výroby UVA
 Hana Rozenská, Vrážská 1531, Radotín
KERAMIKA, KOŠÍKAŘINA, DŘEVĚNÉ HRAČKY, UBRUSY
 modrotisk - filmtisk - vyšívané
 Tel.: 257 910 922, 603 449 940
www.uva.hu.cz

BOTY, KABELKY
SUPER CENY
 PRODEJNA V AREÁLU
VELKOTRŽNICE LIPENCE,
VEDLE VCHODU DO RATIA
 Otevřeno:
 PO – PÁ 7.30 – 16.30
 SO 7.30 – 13.00

MČ Praha - Lipence oznamuje
 na základě usnesení zastupitelstva
 záměr prodeje stavebních pozemků.
 Jedná se o tři parcely v centrální
 části Lipenců v oblasti „Pod Lečí“,
 každá o výměře cca 900 m².
 Podrobné informace podají pracovníci
 ÚMČ Praha - Lipence, K Obci 47, tel. 257 921 167

SALON PRO PSY
 objednávky na tel.č.
608 91 94 94
 Otevírací doba Po - Pá 10 - 18 hodin
 dle telefonických objednávek
www.svarcava.cz/salon
 Pod Spítalem 375
 Praha 5 - Zbraslav

**SPECIALIZOVANÁ PRODEJNA
 PRO PSY A KOČKY
 PRODEJ
 CHOVATELSKÝCH POTŘEB
 A KVALITNÍCH KRMITELNÍKŮ**
Eukanuba
PROPLAN
 Otevírací doba:
 PO-PÁ 10.00 - 17.00 hod.
 Přijímáme platební karty
608 90 94 94
 Pod Spítalem 375
 Praha 5 - Zbraslav

ZAHRADNICKÉ PRÁCE
Údržba zeleně
 - kácení a prořezy rizikových stromů
 - likvidace pařezů frézováním, štěpkování větví
 - zakládání trávníků a pokládka travních koberců
 - sekání a provzdušňování travnatých ploch
 - střihání živých plotů
 - úprava dlouhodobě neudržovaných pozemků
 - návrhy, realizace a celoroční údržba zahrad
www.zahrady-zelen.cz
Eduard Pacák mobil: 605 789 346

Informace pro inzerenty
 Vážení inzerenti,
 informační měsíční periodikum Noviny
 Prahy 16 pro správní obvod Prahy 16
 (Radotín, Zbraslav, Velká Chuchle, Lipence
 a Lochkov) vydává Městská část Praha 16
 v nákladu 10 000 výtisků. V případě zá-
 jmu inzerovat v našem periodiku získá-
 váte výhody.
**VÝROBA A ÚPRAVA
 CELOBAREVNĚHO INZERÁTU
 ZDARMA
 PŘI OPAKOVANÉ INZERCÍ
 VÝHODNĚJŠÍ CENA
 ZVEŘEJNĚNÍ INFORMACÍ O FIRMĚ
 PO DOBU 1 ROKU ZDARMA**
 Informace o Vaší firmě budou po dobu
 12 měsíců od zveřejnění posledního in-
 zerátu dostupné na webových stránkách
 MČ Praha 16 v sekci portál inzerentů,
 který naleznete přímo na úvodní straně
 pod odkazem Firmy v horní liště.
 Těšíme se na spolupráci
CENÍK INZERCE

Formát inzerátu	Rozměry (šířka x výška v milimetrech)	Cena v Kč			2.- předposl. strana 3x a více opakovaná inzerce
		základní	opakovaná inzerce	1. inzerce	
1/64	50 x 27	320,00	272,00		
1/32	50 x 60	610,00	519,00		
1/16	105 x 60	1.190,00	1.012,00		
1/8	105 x 125	2.320,00	1.972,00		
1/4	160 x 125	4.520,00	3.842,00		
1/2	260 x 190	8.810,00	7.489,00	7.048,00	
1/1	260 x 385	17.180,00	14.603,00	13.744,00	
titul	260 x 70	11.880,00	9.504,00		

Ceny inzerátů zahrnují 21% sazbu DPH.
 Podklady pro inzerci můžete zasílat
 v těchto formátech: DOC (text),
 PDF, AI, PSD, JPEG, GIF, TIF a BMP.
ADRESA REDAKCE
 Úřad městské části Praha 16
 Václava Balého 23/3
 153 00 Praha-Radotín
PŘÍJEM INZERCE
Věra Peroutková
 tel.: 257 911 746
vera.peroutkova@praha16.eu
noviny@praha16.eu
www.praha16.eu

TELEVIZNÍ ANTÉNY
 Montáž, opravy, měření.
 Dodávka a údržba
 technologie pro příjem
 televizního a satelitního
 signálu.
Pavel Stránek - TV
 Tel. 603 215 244
technologie@centrum.cz

ANGLIČTINA RADOTÍN
 nabízí
Semestrální kurzy angličtiny pro dospělé i děti
 » podzimní semestr začíná 16.9.2013 a končí 31.1.2014
 » kurzy angličtiny, francouzštiny a němčiny pouze 2 900 Kč
 » max. 8 studentů ve skupině, mini kurzy pouze 4 studenti
 » kurzy konverzace s rodilou mluvčí
 » příprava na zkoušky FCE, CAE a státní maturitu
 » dětské kurzy s vyzvednutím dětí ve škole
 » firemní a individuální výuka angličtiny, francouzštiny
 a němčiny
 Jazykové studio **Angličtina Radotín**
 www.anglictina-radotin.cz
 tel.: 777 057 013,
 e-mail: verakunt@yahoo.com
 Nam. Osvoboditelů 69, Praha 16 - Radotín

PC Akademie Všenory pořádá:
 - Večerní počítačové kurzy pro dospělé
 - Individuální školení a konzultace
 Informace a přihlášky na
 tel. 602 395 228 (lektor)
 Více na adrese -
www.pckademie.cz

PC Akademie Všenory

He-Wa
Esthetic Medical Care

K Vejvod'áku 1359
 Praha 5 - Zbraslav
 tel.: 775 233 220,
 251 010 779

**Krása je individuální,
 s námi jedinečná**

www.he-wa.cz

**Žonglování, Dramat'ák,
 Keramika**
 v ZŠ Černošice
www.pohodart.cz

VIDEOSTUDIO PÁTEK
PŘEPISY
 • rodinného videa všech formátů
 na DVD
 • starých filmů 8 mm, 9,5 mm, 16 mm
 na DVD a HDD
SKENOVÁNÍ
 • diapozitivů, negativů a fotografií
SLUŽBY
 • kamera, foto, střih
 603 277 383, 257 811 063 / Radotín
www.studiopatek.cz

MICHAL VAVŘIČKA
 Čištění koberců a mytí oken.
 Malování a štukování
 Topasová 859/33,
 Praha 5 - Radotín
mobil: 604 404 907

**NÁBOR KARATE
 A IAIDO**
 Od: 12.9.2013 do 31.10.2013
 Pro: děti a dospělí + sebeobrana
 Kde: ZŠ Loučanská - Radotín (út a čt)
 Kdy: Děti od 17:15 ostatní od 18:00
 Š sebou: pohodlné sportovní oblečení
IAIDO: Sokol Radotín (cvičení s mečem)
 Kontakt: David Vlk
 +420 604 604 553
vlk.david1@seznam.cz

**Přijmeme vyučenou
 cukrářku**
 do cukrárny v Praze 5 - Radotín
 Dobrá dostupnost MHD
 Tel. 604 222 277

Pavel Hokr – hudební škola; Středisko volného času Všenory

VÝUKA NA HUDEBNÍ NÁSTROJ

klavír, kytara (elektrická i akustická), flétna, populární zpěv, rychlokurz klavíru pro dospělé

- > učíme se hrát pro vlastní potěšení
- > můžeme docházet k Vám domů
- > koncertujeme 3x ročně
- > první 2 hodiny výuky nezávazně
- > hrajeme písničky, které si vybíráte
- > žádné stupnice, žádné etudy

HRAJEME NAPŘ.: SKÁKAL PES, NENÍ NUTNO, MACH A ŠEBESTOVÁ, DĚLÁNÍ, SEVERNÍ VÍTR, MY HEART WILL GO ON, PRACHOVSKÉ SKÁLY, DÍVÁM SE DÍVÁM.

MÍSTA VÝUKY: Radotín, Velká Chuchle, Zbraslav, Lipence, Černošice, Lety, Všenory, Dobřichovice, Řevnice, Jesenice, Rudná a další obce v okolí Prahy.

INFORMACE A PŘIHLAŠOVÁNÍ: e-mail: info@pavelhokr.cz, tel.: 608 745 262

www.pavelhokr.cz

STAVEBNÍ PRÁCE

- rekonstrukce rodinných domů, bytů, bytových jader
- fasády
- ploty, zámkové dlažby
- veškeré ostatní stavební práce

SIKA MARTIN

TEL.: 777 055 579



www.fordmania.cz

Nejširší online nabídka vozidel Ford v České republice.

VETERINA ZBRASLAV

U malé řeky 625 Praha Zbraslav



Čipování, očkování

Komplexní veterinární péče

Operace, hospitalizace

Po - Pá 8 - 22 So, Ne 8 - 20




RTG - SONO - EKG - zubní ultrazvuk
Endoskopie - artroskopie - mikroskop
Analýza moči a krve - měření tlaku
Inhalační anestezie aj.

www.veterinazbraslav.cz



MVDr. Eduard Voldřich
MVDr. Josef Bican
MVDr. Martina Nováková
MVDr. Kateřina Imbrová
MVDr. Hana Vítková
Možnost objednání

tel. 257 922 228



Informační měsíční periodikum pro správní obvod Prahy 16. Vydává Městská část Praha 16.

Adresa redakce:
V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín,
tel.: 234 128 102, fax: 234 128 105,
e-mail: noviny@praha16.eu,
<http://www.praha16.eu>

Registrováno pod evid. číslem MK ČR E 14517.
Řídí redakční rada.
Šéfredaktor: Mgr. Karel Hanzlík.
Redaktoři:
Kateřina Drmllová, Jana Hejrová, DiS.,
Ing. Pavel Jirásek,
Mgr. Miroslav Knotek,
Bc. Iveta Krejčí, Věra Peroutková.
Grafická výroba: Emil Souček.
Spolupráce za městské části:
za MČ Zbraslav Blanka Velemínská,
MČ Lochkov Eva Filipová,
MČ Lipence Michal Popěk,
MČ Velká Chuchle Pavel Kováč.
Redakční uzávěrka 4.9.2013.
Vychází 16.9.2013.
Náklad 10 000 výtisků.
Výtisk a distribuce ZDARMA.
Tisk Grafotechna print s.r.o.,
Lýskova 1594/33, 155 00 Praha 13.
Další číslo vyjde 15.10.2013.
Uzávěrka pro inzerci a příspěvky:
do 3.10.2013. Distribuce do všech poštovních schránek ve správním obvodu zajištěna prostřednictvím České pošty s.p.
Za obsahovou a věcnou správnost odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.



INSTALATÉRSKÉ POTŘEBY

Vinohrady 62, Radotín, tel.: 733 543 453, kucma@atlas.cz, www.kucma.cz.

- příjem zakázek
- bojler
- plastové rozvody vody
- keramika
- měděné rozvody
- baterie
- kanalizace
- koupelnové doplňky
- PVC odpady
- umyvadla
- instalační materiál
- vany a sprchové vaničky



Firma KUCMA dále nabízí výrobu kontejnerových stání

Dále provádíme instalatérské, topenářské a zednické práce, rekonstrukce bytů a domů, připojení plynových kotlů a spotřebičů.

OTVÍRACÍ DOBA: PO-PÁ 8-12, 13-16 hodin

ŽALUZIE, ROLETY, MARKÝZY, SÍŤ PROTI HMYZU, GARÁŽOVÁ A VJEZDOVÁ VRATA, VJEZDOVÉ BRÁNY, ZÁVORY, GARNÝŽE A ZÁCLONOVÉ TYČE NA MÍRU

Stanislav Bendík

Pro Váš interier:
- Horizontální žaluzie všech typů
- Vertikální žaluzie (šikmé, oblouky)
- Dřevěné vertikální i horizontál. žaluzie
- Látkové žaluzie - plisse (různé atypické tvary)
- Látkové rolety
- Originální zastiňovací doplňky VELUX
- Badachýny - velkoplošné zastínění
- Garnýže a záclonové tyče na míru
- Ozdobné doplňky oken

Pro Váš exteriér:
- Markýzy (výsuvné, korbové)
- Síť proti hmyzu
- Venkovní žaluzie
- Venkovní rolety
- Garáž. vrata - výklopná, sekční, rolovací
- Vjezd. brány - pojezdové, samonosné
- Vjezdová vrata
- Závory - s elektro pohonem
- Pohony ke všem typům vrat

mobil: 602 294 754, www.zaluzie-bendik.cz

Doprava v okolí 10 km ZDARMA
Bezplatné konzultace - zaměření - montáž - záruční a pozáruční servis

AUTHOR BIKE CENTRE



Elektrokola CYCLESTAR

(staré) Sídliště 1082
153 00 Praha 5 - Radotín
tel.: 723 603 807
www.trikolka.cz
poblíž zdravotnického střediska konečná BUS 244

Jízdní kola:
Dětská 12" - 24" + odrážedla
Horská 26" + 29"
Trekkingová
CITY i s torpedem
Oblečení, doplňky, motorizace vč. variant AUTHOR SPORT LADY

Doplňky BBB

kola * koloběžky * tříkolky

Zednické a obkládové práce

- rekonstrukce bytových jader
- rekonstrukce rodinných domů
- ploty, zámkové dlažby
- štuky
- fasády
- jiné zednické práce

možnost dodání elektro - instalatérských a zemních prací

tel.: 777 171 206

Petr Kučera

POČÍTAČE - TECHNIKA

Nové značkové počítače od 5925 Kč. Záruční i pozáruční servis. Kopírky, tiskárny pro kanceláře. Prodej, instalace, servis zařízení.

www.webmario.com
P5 - Radotín, tel. 774 529 522

Test schopnosti.
Na Vašem IQ a osobnosti záleží Vaše budoucnost **POZNEJTE JI!**

Více info na tel.: 605 882 328 volejte od 18 do 21 hod.

Dispečink: 602 686 924
ail: klio@klio.cz
www.klio.cz
tel./fax: 257 952 248, 257 951 149
602 158 872, 603 444 780



LIKVIDACE ODPADU

tel.: 257 951 149, 602 158 872

kontejnery, sutě, kaly, fekály

zemní práce - demolice

Hloubení základů pro výstavbu rodinných domků a ostatních staveb
Komplexní výstavba inženýrských sítí (telefon, plyn, kanalizace, elektro)
Terenní úpravy, pokládka venkovních dlažeb
Odkopávky objektů za účelem jejich odvodnění
Výkopové a zemní práce i bez přístupu mechanizace

ZAHRADNICKÉ PRÁCE

Jana Rysová, DiS

Velká Chuchle
Praha 5
Tel: 737 378 869

OPRAVY CHLADNÍČEK A MRAZNIČEK ROZENSKÝ ALEŠ

Strážovská 59, Praha 5 - Radotín
Tel.: 257 912 525
Mobil: 606 834 485
www.rozensky.ic.cz

autoškola TANCEROVÁ

www.autoškola.tancerova.cz
tel: 724 920 378

Kulturní středisko U Koruny

nám. Osloboditelů 44/15
153 00 Praha 5 - Radotín

rezervace
na tel.: 257 911 746
rezervacekskoruna@centrum.cz
www.ukoruny.net

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

17. 9.	17.30	Justin: Jak se stát rytířem Španělsko	150 Kč
	20.00	Grindhouse: Planeta teror USA	80 Kč
18. 9.	17.30	Univerzita pro příšerky 3D USA	130 Kč
	20.00	Machete USA	80 Kč
19. 9.	17.30	Diana Velká Británie	110 Kč
	20.00	Sin City: město hříchů USA	80 Kč
20. 9.	17.30	Oggy a škodíci Francie	90 Kč
	20.00	Grindhouse: auto zabiják USA	80 Kč
21. 9.	17.30	Diana Velká Británie	110 Kč
	20.00	SPRINGSTEEN & I' (záznam koncertu) USA (více str. 8)	150 Kč
24. 9.	17.30	Oggy a škodíci Francie	90 Kč
	20.00	Kill Bill USA	80 Kč
25. 9.	17.30	Diana Velká Británie	110 Kč
	20.00	Kill Bill 2 USA	80 Kč
26. 9.	17.30	Donšajni ČR	110 Kč
	20.00	Hanebný pancharti USA	80 Kč
27. 9.	17.30	Já, padouch 2 3D USA	140/120 Kč
	20.00	Nespoutaný Django USA	80 Kč
28. 9.	17.30	Pacific Rim: Útok na Zemi 3D USA	110 Kč
	20.00	Donšajni ČR	150 Kč
29. 9.	16.45	DON GIOVANI – záznam opery USA (více str. 8)	300/250 Kč
1. 10.	19.00	Zuzana Michnová RFK ČR (více str. 8)	80 Kč
2. 10.	17.30	One Direction: This is up 3D USA	150 Kč
	20.00	Nejvyšší nabídka Itálie	100 Kč
3. 10.	17.30	Oggy a škodíci Francie	80 Kč
	20.00	Colette ČR/SR	110 Kč
4. 10.	18.00	ANDRÉ RIEU – Live in Maastrich (záznam koncertu)	200 Kč
5. 10.	17.30	Rivalové USA/Velká Británie	110 Kč
	20.00	Donšajni ČR	110 Kč
8. 10.	17.30	Nejvyšší nabídka Itálie	100 Kč
	20.00	Gravitace USA	100 Kč
9. 10.	17.30	Rivalové USA/ Velká Británie	110 Kč
	20.00	V zajetí démonů USA	90 Kč
10. 10.	17.30	Tohle není Kalifornie Německo	90 Kč
	20.00	Kameňák 4 ČR	110 Kč
11. 10.	17.30	Já padouch 2 3D ČR	100 Kč
	20.00	THE ROLLING STONE – SOME GIRLS (více str. 8)	150 Kč
12. 10.	17.30	Kameňák 4 ČR	110 Kč
	20.00	Gravitace USA	130 Kč
Babybio:			
25. 9.	10.00	Revival ČR	60 Kč
Dětské filmy:			
7. 9.	16.00	Šmoulové 2 USA	100 Kč
14. 9.	16.00	Letadla USA	100 Kč
21. 9.	16.00	Justin: Jak se stát rytířem Španělsko	100 Kč
28. 9.	16.00	Oggy a škodíci Francie	100 Kč

Kino Radotín, Na Výšince 4, telefon: 257 910 322
e-mail: kinoradotin@email.cz, www.praha16.eu/kino

Kultura Radotín



do 31. října
Prodejná výstava olejů
Ivany Somogyiové
v Místní knihovně Radotín
v otevírací době knihovny

18. září
Recitál Jiřího Dědečka
básník, překladatel a písničkář se představí v komponovaném pořadu Klubová scéna (vchod ze dvora domu U Koruny) od 19.00 hodin

22. září
Pétanque-ové loučení s létem
turnaj v pétanque - součást seriálu O velký radotínský pohár na novém boudromu v areálu plážového volejbalu RSK od 14.00 hodin, prezentace od 13.45 hodin (více viz str. 4)

26. září
Cestopisný večer
Polynésii na skládacím kole s šéfredaktorkou časopisu Cykloturistika Slávkou Chrpovou Klubová scéna (vchod ze dvora domu U Koruny) od 19.00 hodin (více viz str. 4)

28. září
Zlatovláska
interaktivní pohádka pro děti plná legrace, činoherních i loutkových scén v podání Divadla Ančí a Fančí velký sál Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny od 15.00 hodin

30. září
Rozladěné dueto
divadelní spolek Gaudium komedie autora Neila Simona v režii Tonyho Arabadzise velký sál Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny od 19.00 hodin

3. října
Na vlastní uši band
zpívající reportér Josef Klíma vystoupí se svojí doprovodnou kapelou a bude vyprávět historky z novinářské praxe Klubová scéna (vchod ze dvora domu U Koruny) od 19.00 hodin

12.-13. října
Havelské posvícení
XVI. ročník tradičního staročeského jarmarku s bohatým kulturním programem (více viz str. 4)

16. října
Křeslo pro hosta:
Veronika Žilková a Martin Stropnický
Klubová scéna (vchod ze dvora domu U Koruny) od 19.00 hodin
více na www.praha16.eu



Jan Folný – Buzičci
Sbírka povídek vzájemně se prolínajících příběhů, jejichž „hrdiný“ jsou gayové a lesbi. Autor, balancující mezi ironií a soucitem, dokáže přesvědčivě střídát žánry a styly vyprávění a velice zdařilým způsobem dokazuje, že toto téma i u nás konečně vykročilo z ghetta, aby se stalo literaturou.
nakladatelství Host

Věra Nosková – Proměny
Román, odehrávající se před Listopadem 89 a několik let po něm, nemá tolik autobiografických prvků, jako předešlé tři knihy (Bereme, co je, Obsazeno a Víme svý). Ale podobá se jim autenticitou, syrovostí a soucitem, potřebou pochopit, co se děje s lidmi, zjistit, jak žít, aby život nebyl převážně řadou proher nebo kriváren.
nakladatelství Věra Nosková

Marcela Mlynářová – Zač je života loket
Ve své nové knize se autorka vrací do doby svého mládí. Pro ni typickým humorem líčí radosti i strasti při hledání partnera, manželství, jaké je to „vydychávat“ partnery, které si děti přivedly, svatbu syna a nezapomíná ani na výlety, absolvované se svou matkou.
nakladatelství Brána

Miki Kirschner – Hurvínek mezi osly
Hurvínek se s prapodivnou osobou jménem Hýkálek vydává do města Oslova. Co je to ale za místo, které nikdo nezná? Hurvínek si myslí, že je to učiněný ráj, nemusí se tady totiž vůbec chodit do školy!
nakladatelství Fragment

R. J. Palaciová – (Ne)obyčejný kluk
Auggie Pullman se narodil kvůli vrozené vadě se znetvořeným obličejem, což mu znemožňovalo navštěvovat běžnou školu. Ale nyní se se chystá do páté třídy běžné školy. Podaří se mu přesvědčit spolužáky, že je navzdory svému vzhledu stejný jako oni? Nebo o tom dokonce přesvědčí spolužáci jeho samotného?
nakladatelství Knižní klub

Guy Bass – Filín Fidla a pomsta rybích lidí
Strašpytel Filín Fidla je tu zas. Tentokrát s hrůzou očekává návštěvu rybích lidí, protože nedopatřením snědl k večeri rybí prsty, a jak je známo – rybí prsty jsou ve skutečnosti prsty rybích lidí. Nebude tedy dlouho trvat, než si tito mutanti pro Filína přijdou, aby na něm vykonali svou pomstu. Je nejvyšší čas povolát strašidla, nastražit pasti a propadnout panice.
nakladatelství Slovart

Místní knihovna Zbraslav
U Malé řeky 3
Praha-Zbraslav
tel.: 257 111 802-5
e-mail: knihovna@mc-zbraslav.cz



21. září
Zbraslavská osma – podzemní část
závod horských kol pro malé i velké prezentace od 12.00 hodin v Borovičkách

27. – 29. září
Vejdovdova Zbraslav
XVIII. ročník mezinárodního festivalu malých dechových hudeb

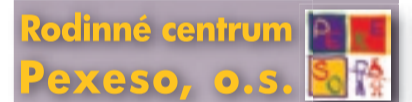
27. září
vystoupení Dechového orchestru ZUŠ Přestice Karviná ve Slunečním parku od 16.00 hodin

28. září
dopoledne
soutěž orchestrů v Divadle Jiřího Srnce veřejná vystoupení ve stanu na náměstí
odpoledne
mažoretková show od 14.00 hodin průvod kapel od 15.30 hodin koncert Vejdovdovy kapely od 17.00 hodin festivalová veselice od 19.00 hodin

29. září
matiné ve stanu na náměstí od 10.00 hodin

2. - 6. října
Slavnosti Elišky Přemyslovny
s královnou Eliškou na víkend do středověku koncerty, přednášky, historické tržičky královský průvod (více viz str. 4)

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!
Informace, rezervace:
kulturní oddělení
ÚMČ Praha-Zbraslav
U Malé řeky 3 tel.: 257 111 801
e-mail: kultura@mc-zbraslav.cz
www.mc-zbraslav.cz/kultura



celé září
Zápisy do kroužků pro děti i kurzů pro dospělé
osobně na recepci Pexesa, telefonicky nebo emailem rozvrh kurzů je na webu v sekci kurzy

Poradny Přes překážky
(konzultace dle dohody, objednávání na telefonu: 776 502 922, poradnám je vyhrazen nový prostor s vlastním vchodem)
sociální poradna
poradna dětské psycholožky
psychologická poradna na cestě mateřstvím s dulou
finanční poradna
mediace - způsob řešení problémů smírnou cestou
homeopatická poradna
více na www.pexeso.org

Filmový festival



Robert Rodriguez & Quentin Tarantino

uvádí Kino Radotín
ve dnech 17.-27. září 2013
začátky všech představení vždy od 20.00 hodin
na všechna představení jednotné vstupné 80 Kč
na každém představení proběhne losování o 1 volnou vstupenku na následující projekci

úterý 17. září - **GRINDHOUSE: Planeta teror** (Rodriguez) 2007, 95 min.
středa 18. září - **MACHETTE** (Rodriguez) 2007, 95 min.
čtvrtek 19. září - **SIN CITY: Město hříchu** (Rodriguez + Tarantino) 2005, 130 min.
pátek 20. září - **GRINDHOUSE: Auto zabiják** (Tarantino) 2007, 95 min.

úterý 24. září - **KILL BILL** (Tarantino) 2003, 115 min.
středa 25. září - **KILL BILL 2** (Tarantino) 2004, 135 min.
čtvrtek 26. září - **HANEBNÝ PANCHARTI** (Tarantino) 2009, 150 min.
pátek 27. září - **NEPOUTANÝ DJANGO** (Tarantino) 2012, 155 min.

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

ZUZANA MICHNOVÁ – JSEM SLAVNÁ TAK AKORÁT

Radotínský filmový klub uvede v úterý 1. října 2013 v 19.00 hodin dokumentární film o hudební skladatelce, textaře a zpěvačce Zuzaně Michnové. Mimo jiné hlavní představitelce legendární skupiny Marsyas. Film není klasickým dokumentem, jedná se o koláž vzpomínek, vzá-



foto: Cinemart

ných archivních materiálů, hraných scén, výpovědí osobností a záběrů

z vyprodaného koncertu v La Fabrice. Nevšední střihová skladba propojená emotivním vyprávěním a absurdními situacemi, jako živý bláznivý sen, co nemá žádné hranice. Z filmu střiká energie a je určen pro všechny, kdo milují Zuzanu, Marsyas, skvělou muziku a hlavně život, který rozhodně nekončí v žádném věku. „Jsem slavná tak akorát...“ Zuzana Michnová. Režisérka Jitka Němcová se rozhodla film natočit, protože se sama počítá mezi obdivovatelky Zuzany, a o zpěvačce říká: „Zuzana Michnová pro mě byla v 70. letech prostě zázrak. My jsme na ni chodili do klubů a v té blbě době, co byla, tak to bylo prostě takové, že nám to hodně pomáhalo. Důvodem bylo i to, že je textařka, skladatelka, má nádhernou muziku a je jedinečná a výjimečná žena. Takže si myslím, že ten nápad o ní natočit film za to stojí.“ -jr-

SPRINGSTEEN & I

Bruce Frederick Joseph Springsteen, zvaný „The Boss“, je rockový a folkový zpěvák, kytarista a multiinstrumentalista. Springsteen dlouhodobě spolupracuje se svou kapelou E Street Band. Za svou kariéru prodal více než 120 miliónů alb. Za svou práci také získal mnohá ocenění, mj. 20 Cen Grammy, dva Zlaté globy a jednoho Oscara za píseň k filmu Philadelphia. Jeho hudba je určující pro celou jednu generaci. Za jednotlivými písněmi se skrývají pozoruhodné příběhy o fanoušcích, kteří na nich vyrůstali. Diváci z celého světa se nyní mohou přesvědčit, jak došlo k tomu, že se hudba Bruce Springsteena stala soundtrackem k tolika lidským životům. SPRINGSTEEN & I je skutečná filmová událost, vytvořená speciálně pro fanoušky a s jejich pomocí.

Jeho součástí tvoří nejoblíbenější hity Bruce Springsteena i dosud nezveřejněná legendární vystoupení z průběhu celé jeho kariéry. Tento unikátní hudební dokument, který



foto: ProOKO

je kolektivní filmařskou zkušeností, vznikl v produkci společnosti Ridley Scott Associates a Mr. Wolf a s podporou samotného Bruce Springsteena, jeho managementu a hudební značky. -jr-

Záznam koncertu uvádí kino Radotín v sobotu 21. 9. 2013 ve 20.00 hodin.

DON GIOVANNI

Wolfganga Amadea Mozarta je samo o sobě skvostné dílo, to je nezpochybnitelný fakt, ale tato konkrétní inscenace, v tomto konkrétním obsazení, které MET vysílala do světa v přímém přenosu 29. října 2011, je fascinující.

Britský činoherní a muzikálový režisér Michael Grandage byl kritizován zejména za konvenční pojetí. Naopak! Vždyť Don Giovanni zasazen do 18. století s patřičnými kostýmy je v dnešní době spíše rarita. Celou scénu tvoří třípodlažní dům v tlumených barvách, mírně oprýs-



foto: MET

kaného vzezení, a společně s temnou atmosférou bez výrazného nasvícení vytváří patřičnou kulisu pro poslední epizody ze života proslulého libertina.

Výrazné, ale vkusné jsou i komické prvky. Tak nějak to vše vyvolává pocit, že někde v lóži sedí Wolfgang Amadeus a docela se baví, protože na jevišti se opravdu podařilo ztvárnit to, co vytvořil – drama giocoso. V této inscenaci se sešli skvělí pěvci, kteří jsou zároveň i schopní herci. To, že představení má dynamiku, spád a šmrnc, je hlavně jejich zásluha. -jr-

Záznam tohoto představení můžete zhlédnout v našem kině v neděli 29. září 2013 v 16.45 hodin. V hlavních rolích Mariusz Kwiecien, Luca Pisaroni, Barbara Frittoli a další.

ANDRÉ RIEU – LIVE IN MAASTRICHT 2013

André Rieu je mezinárodní veřej-



foto: D-cinema

nosti znám jako „Král valčíků“. Jeho vystoupení se stala legendárními.

Každoročně pořádá řadu vystou-

pení ve svém domovském městě Maastrichtu v Holandsku. Do krásného prostředí tohoto města se pravidelně sjíždí tisíce fanoušků. Jako vždy je André Rieu doprovázen slavným Orchestrem Johanna Strausse a zve i další hosty. Koncerty z Maastrichtu jsou unikátní a zachycují atmosféru náměstí, a okolních restaurací, zaplněného davy lidí. -jr-

Přijďte si vychutnat hudbu do kina Radotín v pátek 4. října 2013 v 18.00 hodin. Bude to kouzelný večer se zajímavými hosty. Záznam koncertu trvá 180 minut (165 minut + 15 minut přestávka), vstupné 200,- Kč

THE ROLLING STONES: SOME GIRLS - LIVE IN TEXAS

Mimořádná koncertní událost, zachycující tuto světově proslulou kapelu na vrcholu její hudební kariéry. Film, který byl natočen roku 1978 v texaském Fort Worth na 16mm formát, byl vylepšen pro HD kvalitu a s audiostopou 5.1. Jeho součástí je rozhovor se Sirem Mickem

V kině Radotín uvidíte záznam koncertu světově proslulé kapely v pátek 11. října 2013 ve 20.00 hodin.

Jaggerem, natočený v srpnu 2011, v němž hudebník koncert uvádí a hovoří o jeho významu v rámci historie skupiny.

Americké turné The Rolling Stones 1978 USA Tour, které doprovázelo album Some Girls z téhož roku a jehož součástí jsou legendární hity, jako Honky Tonk Woman, Tumbling Dice, Brown Sugar, Jumpin Jack Flash, Miss You a Beast



foto: ProOKO

of Burden, je fanoušcky kapely považováno za jedno z nejlepších. -jr-

Úroveň: lehká

3		4		9					
6	9				5	4			8
		8	4						2
	4		7	2					3
				5					
	5			1	9				6
4					6	1			
9		3	1					7	5
				8		9			6

Úroveň: těžká

1				5					
		6			1				3
	5	9	3						8
	1		8	6	3	2			
		7					8		
		8	1	7	2			6	
9					4	3	8		
2			9			6			
				3					4

jméno..... adresa.....
tel. spojení.....

Řešení z minulého čísla

6	9	1	5	4	3	2	7	8
8	2	3	9	7	1	5	6	4
7	5	4	2	8	6	9	1	3
1	7	9	3	5	8	4	2	6
5	6	8	1	2	4	3	9	7
3	4	2	6	9	7	8	5	1
2	1	7	4	3	9	6	8	5
4	8	5	7	6	2	1	3	9
9	3	6	8	1	5	7	4	2

2	3	7	1	9	4	6	5	8
6	8	9	2	5	7	4	1	3
1	4	5	3	6	8	9	2	7
7	6	8	5	4	2	1	3	9
4	9	2	6	1	3	8	7	5
3	5	1	8	7	9	2	6	4
5	2	4	9	3	1	7	8	6
8	7	6	4	2	5	3	9	1
9	1	3	7	8	6	5	4	2

Výherci z minulého čísla:

Jiřina Michalová
K Cementárně 1517/1a
Radotín

Mgr. Jan Hrbek
Vrážská 1170
Radotín

Eva Šobrová
Otínská 700
Radotín

Sudoku poskytl
Vydavatelství Balzám

V případě, že se chcete zúčastnit slosování o věcné ceny, zašlete nebo doneste vylustěné sudoku na adresu redakce: V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín. Na obálku napište heslo SUDOKU, kontaktní adresu nebo telefonní číslo a přiložte lehký i těžší variantu sudoku s vyplněným jménem, adresou a tel. spojením. Do slosování budou zařazeni pouze úspěšní luštitelé. Výherci si svoji výhru mohou převzít na adrese redakce. Správná řešení zasílejte do redakce nejpozději do 27.9.2013.

Jazyková škola

Channel Crossings

- skupinové kurzy pro veřejnost
- výuka pro firmy
- individuální kurzy na míru
- jazykové kurzy v zahraničí
- překlady a tlumočení

WWW.CHC.CZ

Kupón na slovníček zdarma.
Platí do 31. 12. 2013 při objednávce služeb.

HURÁ DO jazykové ŠKOLY

Podzimní jazykové kurzy v Channel Crossings Radotín

Aktivky, cvičky, nový penál i sešity jste již nakoupili, teď je nejvyšší čas postarat se o Váš jazyk. Radotínská pobočka jazykové školy Channel Crossings přináší řadu zajímavých kurzů pro celou rodinu.

Veřejnost se může přihlásit do téměř 80 kurzů všech úrovní pokročilosti a intenzity. Vybrat si můžete angličtinu, němčinu, francouzštinu, španělštinu nebo italštinu, a to jak ve formě standardního kurzu, tak konverzace. Channel Crossings se specializuje nejen na výuku dospělých, ale i na kurzy pro děti. Oblíbené jsou i kurzy pro dospělé s možností hlídání ratolestí v době, kdy se například sami věnujete jazykové výuce.

Pokud by Vám termín nebo náplň veřejného kurzu nevyhovovala, nabízí škola řešení ve formě kurzu na míru, u kterého si můžete nastavit

výuku přesně podle Vašich představ. V rámci individuální výuky záleží jen na Vás, zda požadujete českého lektora, nebo rodilého mluvčího, zda se chcete učit ráno, přes oběd nebo večer, konverzovat, nebo pilovat gramatiku. Pokud chcete kurz na míru, a přesto ušetřit, stačí, když si přivedete kamaráda nebo kolegu z práce. Náklady na výuku si díky tomu velmi jednoduše rozdělíte na polovinu.

Organizací jazykových kurzů v Radotíně nabídka Channel Crossings nekončí. Můžete se na ně obrátit i s požadavkem na zajištění překladů a tlumočení nebo kurzů v zahraničí. Zahraniční jazykové pobyty pro děti i dospělé se rok od roku těší větší oblibě a přinesou Vám nezapomenutelné zážitky na celý život. Další informace najdete na www.chc.cz, nebo nás navštivte osobně, jsme přímo naproti nádraží v Radotíně.



Softbalisté RSK po základní části extraligy druží

Radotín si vynikajícím výkonem v posledních pěti zápasech během tří dnů zajistil přímý postup do semifinále extraligy. 5 zápasů v řadě museli radotínští softbalisté vyhrát, aby si zajistili druhé místo po základní části české softbalové Extraligy mužů. Z druhého místa postupují v závěrečném play-off do semifinále a tedy mají jistotu boje o medaile.

Ještě na začátku června to nevypadalo nijak růžově, protože bodová ztráta na vrchol tabulky byla velká, i když Radotín měl řadu neodehraných zápasů kvůli špatnému počasí. Jenže přišly zápasy s nováčkem ligy



foto: www.softbal.cz

Vynikající hra softbalistů RSK slavila úspěch

Ledenicemi, kde radotínští dvakrát prohráli a následně s Kunovicemi,

kde odešli s jednou porážkou. Naproti tomu brali body silným soupeřem, porazili Spectrum (které v základní části prohrálo jen čtyřikrát) a dvakrát Havlíčkův Brod, s nímž mívají v posledních letech radotínští starosti. I tehdy se našli optimisté, kteří mluvili o vrcholovém umístění i druhém místě, ale cesta tam byla dlouhá a i trnitá. Chleba se začal lámat v srpnu na Tempu a na Krči, i když to na první pohled nevypadalo. Nejdříve jasná výhra nad Tempem a následně porážka a jako přes kopírák následovalo to samé v neděli proti Krči. Jen s malým detailem, a to jsou vzájemné zápasy, ty po tomto víkendu měl Radotín lepší proti Krči i Tempu. A pak trochu překvapivá dvojnásobná porážka Chomutova od Tempa, v době kdy Chomutov byl zdánlivě bezpečně zakopán na druhém místě průběžné tabulky. Jediný Radotín SK může sesadit z druhého místa Chomutov, několika-násobného mistra ČR a jeden z nejlepších klubů v Evropě. Jak? Stačí porazit jednu Ledenic (se zápasovou bilancí

1:2), dvakrát Kunovice (se zápasovou bilancí 1:1) a konečně dvakrát Chomutov. Vedení soutěže po dohodě s týmy rozhodlo o třídenní softbalové smršti, kdy Radotín postupně se utká s Chomutovem, Ledenicemi a Kunovicemi. Maraton zápasů začal ve čtvrtek 22. 8. a skončil v sobotu 24. 8. s následujícími výsledky: RAD – CHO 4:2, 8:1, RAD – LED 13:3, KUN – RAD: 2:4, 7:10. Vítězná série znamená, že 21.9. nastoupí na domácím hřišti v semifinále Extraligy. Ještě předtím si zahrají 15.9. finále českého poháru Final Four.

Daniel Štastný

Nábor oddílu softballu

Radotínský sportovní klub, oddíl softballu pořádá nábor hráčů a hráček pro věkové kategorie kadeti, kadetky: 10 – 15 let a juniorky: 12 – 19 let. V případě zájmu je možné kontaktovat níže uvedené trenérky nebo ještě lépe přijít rovnou na trénink. Objevte krásnou hru, která se dá začít v každém věku. Trénují zkušenější trenéři. Tréninky jsou 2x týdně na softbalovém hřišti U starého stadionu 11, Praha 5 – Radotín: kadeti: pondělí a čtvrtek: 16.30-18.00 hodin, Petra Báčová, tel.: 777 477 073, e-mail: petra.backa@seznam.cz, junioři: úterý a pátek 17.00-18.30 hodin, Helena Cvrnerová, tel.: 602 592 103, e-mail: cvrnerova@seznam.cz.

Soustředění badmintonového oddílu TJ Sokol Radotín

Prázdniny ve své poslední části jsou každoročně pro badmintonisty radotínského Sokola vyvrcholím letní přípravy na novou sezonu. Letos s trochou jubilea proběhlo tradičně v Liberci již 15. soustředění mládežnického oddílu badmintonu TJ Sokol Meteor Radotín.

Letošního soustředění se zúčastnilo celkem 47 hráčů od 8 – 15 let, o které se staralo celkem 8 zkušených trenérů a 2 asistenti. Stejně jako v předchozích letech se aktivně zapojilo

celý týden v menších skupinách s několika trenéry či asistenty. Děti absolvovaly každý den 4 tréninkové jednotky – dvě dopoledne a dvě odpoledne. Cílem letošního soustředění, vzhledem k věkové skladbě mladších ročníků (9-11 let), bylo připravit děti do sezony, ve které pro řadu z nich začne opravdový badminton. Již tradičně bylo soustředění zakončeno miniturnajem, který sledovala řada rodičů. Měli tak možnost posoudit a porovnat výkonnostní růst svých potomků.

V nové sezoně je cílem radotínských nadějí umístění na předních místech v krajských soutěžích jednotlivců kategorie U13 a U15. Nadstavbou pak je první místo v soutěži smíšených družstev žáků a tím si po letech zajistit postup na Mistrovství Republiky.

V letošním školním roce chtějí badmintonisté Sokola Radotín rozšířit práci

s dětmi i na kategorii předškolních dětí - pro ročníky narození 2009 a starší. Případní zájemci se mohou hlásit v hale v době tréninků v pondělí či středu mezi 16 a 17.30 hod., nebo na telefonních číslech 603 261 981 a 603 443 620.

Halka Bitmanová



foto: www.sometrad.cz

Popularita badmintonu v Radotíně každý rok roste

i několik rodičů, kteří zajišťovali zejména doprovod dětí na sportoviště a do bazénu. Díky dotacím od města se opravdu povedlo, neboť finanční částka umožnila přítomnost většího počtu zkušených trenérů oproti minulým letům. Tím se výrazně zvýšila efektivita celého soustředění. Děti pracovaly

Evropská lakrosová liga vstoupila do třetího ročníku

Letošní, již třetí ročník Evropské lakrosové ligy (ELL) odstartoval prvním turnajem v Berlíně. Na stadionu Neukölln bylo k vidění celkem šest velmi vyrovnaných utkání a o celkovém vítězi rozhodly až samostatné nájezdy posledního zápasu, ve kterých byl úspěšnější tým Custodes.

V sobotním programu se za krásného počasí postarali o úvodní duel domácí Deutschland Adler a Wolves Radotín (11:6). Loňský vítěz Adler začal výborně a po dvou třetinách vedl jednoznačně 7:2. Wolves dopláceli na špatnou koncovku a až v závěrečné třetině dokázali s domácími držet krok, k čemuž pomohl dvěma brankami a dvěma asistencemi zejména Jiří Loskot.

Ve druhém utkání se střetli dva nováčci ELL, i když zejména jádro týmu Custodes bojovalo v loňském ročníku ve finále v dresu LC Bison Radotín. V dresu Pietro Filipi se na prvním turnaji, kvůli nemocem a dalším absencím, sešlo jen několik hráčů, kteří ovšem předváděli po celý víkend skvělé výkony. Po první vyrovnané třetině rozhodl o osudu utkání Radek Skála třemi třemi v průběhu druhé části. Hráči Pietro Filipi našli ještě v závěru sílu na zkorigování výsledku a konečný stav 5:7.

Třetí zápas prvního hracího dne svedl dohromady dva týmy s radotínskými kořeny, Custodes a Wolves. Vyrovnané utkání došlo až do prodloužení, kde si připsali Wolves cenný skalp soupeře (10:9 SN). V posledním

se proti sobě postavily týmy Wolves a Pietro Filipi. Hráči v černých dresích udělovali Vlčkům lekci z produktivity, každá jejich útočná akce hrozila brankou. Vítězství týmu Pietro Filipi 8:6 bylo zasloužené. Závěrečný zápas



foto: Ondřej Mika

Klaus Hauer z Pietro Filipi (12) v útoku

sobotním duelu se střetli Deutschland Adler s Pietro Filipi a oproti všeobecnému očekávání se v úvodu zápasu začali prosazovat vídeňák Klaus Hauer a zejména Sean Gibson z Irska v černých dresích nováčka soutěže Pietro Filipi. Ale v samotném závěru jim došly síly a Orli zvítězili 9:7. Nedělní program nabídl dva zápasy. V prvním

byl skutečným vyvrcholím prvního turnaje ELL. Custodes, pokud chtěli pomýšlet na vítězství v celém turnaji, si mohli dovolit prohrát pouze jedinou třetinu zápasu. Byl k vidění skvělý, dynamický lakros nejvyšší evropské úrovně, který skončil remízou. Již druhé utkání tak musely rozhodnout samostatné nájezdy. V nich byli zásluhou Petra Poupěte úspěšnější Custodes, kteří tak ovládli první turnaj ELL 2013.

Druhý turnaj ELL 2013 se hraje 21.–22. 9. 2013 v Praze-Radotíně.

Pořadí po prvním turnaji: 1. Custodes 13 b., 2. Deutschland Adler 11,5 b., 3. Pietro Filipi 7 b., 4. Wolves 4,5 b.

Jan Barák

**Více na www.europeanlacrosseleague.eu
záznamy všech utkání na www.net-tv.cz.**

pouze tři kusy. Automobily startující v Edda cupu jsou rozděleny do kategorií pro produkční automobily, závodní speciály a historické automobily do roku výroby 1985. Tato mezi diváky velmi oblíbená kategorie tvořila v Radotíně skoro polovinu startovního pole a nabídl pohled na pestrou škálu automobilové techniky od tříválcového Wartburga 353 Aleše a Jana Hodošových (Třebotov) až po dvanáctiválcového Jaguara XJS Jaroslava Rejky.

V kategorii produkčních automobilů byl nejrychlejší Zdeněk Hořánek na Mitsubishi Lancer EVO IX, v kategorii závodních automobilů dosáhl nejrychlejšího času Tomáš Košek na Mitsubishi Lancer EVO VI. Výborný výkon předvedl junior David Černý (Třebotov), který vybojoval absolutně druhý nejrychlejší čas na Pick-upu Škoda s motorem Kawasaki. V kategorii historických automobilů si velkou radost udělal Eda Patera na Peugeotu, kromě vítězství ve třídě stanovil i nový rekordní čas pro historiky. V závodě startoval na toyotě Celica i domácí Petr Vejvoda (Radotín), zkušený jezdec rallye i spolujezdec. Vítězství ve třídě si vybojoval řeporyjský Pavel Jiras na Škodě 130 RS. Neztratil se ani herec Roman Skamena, který startoval na Citroenu Saxo.

Závody se opravdu vydařily a ukázaly, že mohou být kvalitním sportem a ne krvavou potravou bulvárního zpravodajství.

Eda Patera, -jahe-

Edda cup opět v Radotínském údolí

V sobotu 7. září se v Radotíně naskytlá příležitost vidět závodní automobily a jejich piloty na vlastní oči. Radotínský rodák, patriot a promotér automobilových závodů Eduard Patera uspořádal na trati od cementárny přes Cikánku na Zadní Kopaninu závod automobilů do vrchu.

Závod byl součástí Českého mistrovství závodů automobilů do vrchu – Edda cupu, v současnosti největšího seriálu automobilových závodů u nás.

Celkem se v depu závodních strojů, které se díky laskavosti vedení cementárny nachá-

zelo v jejím areálu, sešlo 124 závodníků. Již v prvním ranním tréninku se ukázalo, že všechny čeká náročný den. Za celou dobu však nedošlo k žádnému zranění jezdce, ani k ohrožení diváků. Bylo to kvůli kvalitní přípravě trati před závodem, bezpečnostnímu plánu a jeho bezpodmínečnému dodržování a zodpovědné práci traťových pořadatelů, členů SDH Lochkov a Reporyje.

Kromě samotných závodníků musela každého příznivce motorismu zaujmout i technika, která byla k vidění. Jeden z našich nejúspěšnějších reprezentantů na evropských kopcích Petr Vojáček představil americký sporták Kelmark GT. Druhým předjezdcem byl Ivan Nepraš s dcerou na původní Škodě 130 RS litvínovského Chemopetrol týmu nebo Petr Fürst s Audi Quattro. Opravdovým unikátem v závodě byl start historického prototypu Škody 200 RS, kterých byly postaveny v tehdejších AZNP



foto: jfryje@gmail.com

Podobných skvostů bylo na trati vidět mnoho

Aerobic Team Chuchle zahajuje podzimní sezonu

Po velice úspěšné první polovině sezony, kdy závodníci Aerobic Team Chuchle (ATCH) vybojovali na Mistrovství Evropy v belgických Antverpách dvě zlaté, dvě stříbrné a dvě bronzové medaile, vstupují po prázdninové pauze rovnými nohama do podzimních soutěží.

Ve dnech 5. – 6. října 2013 čeká ATCH Mistrovství České republiky, které se bude konat v kladenské Sportovní hale. Jen deset dní po MČR odjíždí 28 závodníků z chuchelského oddílu aerobiku reprezentovat Českou republiku na Mistrovství světa do srbského Bělehradu. V kategorii kadetů bude mít zastoupení mezi ženami, muži, páry, tříčlennými týmy a fitness týmy. V kategorii juniorů a seniorů budou bojovat o medaile osmičlenné fitness týmy. Držme závodníkům palce, aby z letošního mistrovství světa přivezli nějaké cenné kovy.

Začátkem září bude probíhat v tělocvičně ATCH každé pondělí a středu od 14.30 do 15.30 hod. nábor nových členů do přípravy dětského aerobiku. Hledáme nové talenty a zájemce z řad děvčat a chlapců ve věku od 5 do 8 let (ročníky narození 2005, 2006, 2007, 2008, 2009). Přijďte si zkusit základní kroky aerobiku a zařadit se mezi závodníky Aerobic Team Chuchle. Pro ná-

vštěvníky lekcí pro veřejnost nabízíme již od pondělí 2. září 2013 nový rozvrh lekcí Stepaerobiku, Zumbly a Pilates. Novinkou v rozpisu je Indoor/Outdoor Fitness Training, což jsou kondiční skupinové tréninky zaměřené na posilování s vahou vlastního těla nejen s pomocí závažného systému TRX. Hlavním smyslem cvičení je dosáhnout lepší fyzické kondice. Lekce Indoor Fitness Training je vedena v tělocvičně. Lekce Outdoor Fitness Training je vedena v přírodním prostředí (při nepříznivém počasí je trénink veden



foto: Peter Buriš

Medailová úspěšnost závodnic ATCH je velká

v tělocvičně). Pro zájemce o osobní trénink lze dohodnout individuální lekce.

Veronika Buriš

Veškeré informace o lekcích pro veřejnost, aerobiku pro děti a soutěžních tříměsíčních nabídkách najdete na našich webových stránkách www.aerobicteam.cz. Sportu zdar a na viděnou v září.

Dostihy se vrací do Velké Chuchle!

V neděli 1. září se vrátil dostihový provoz do CONSEQ PARKU Velká Chuchle, letní pauza byla však tentokrát o měsíc delší a plně usilovně práce na obnově areálu.

Po pouhých jedenácti letech od katastrofální záplavy v roce 2002 totiž počátkem letošního června znovu udeřila na centrálním českém dostihovém závodišti další velká povodeň, která zde zastavila průběh sezony. V době kulminace ráno 4. června byla voda na dráze místy až ve třímetrové výši a jen základní obnovení chodu areálu trvalo několik týdnů. Nestihla se již uskutečnit Velká červenová cena a nejpřesvědčivější klasický vrchol, České derby Rádia Impuls se konal na Hipodromu Most. Nával i odtok vodní masy sice byly rychlejší než v roce 2002, přesto se škody výšplhaly ke dvanácti milionům korun.

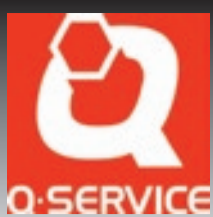
„Ten první červenový týden byl hodně kritický, ale nechtěli jsme si připustit, že by byla celá sezóna ztracena. Prvním úkolem bylo obnovit činnost Jockey Clubu a Zúčtovacího centra, aby mohly být pořádány dostihy na ostatních závodištích a připravit přesun Českého derby Rádia Impuls na mostecké závodiště,“ říká ředitel CONSEQ PARKU Velká Chuchle Petr Drahoš. V první červencové dekádě, po zprovoznění tréninkových drah a základní opravě budov stájí, se na závodiště vrátili dostihovní koně, avšak práce na nejvíce

postižených místech dostihové dráhy, v rozsahu kolem čtyř hektarů, bylo možné zahájit až v druhé třetině měsíce července. Přesto se už osm týdnů po povodni konaly v CONSEQ PARKU klusácké dostihy.

Chuchelské závodiště je pro celorepublikový provoz stěžejní. Každoročně se na něm koná třetina všech českých dostihů a jeho dlouhodobější výpadek byl velmi negativně poznamenal celou sezonou. Pro zbytek letošního roku je naplánováno osm dostihových odpolední a do propozic byly změny zapracovány tak, aby došlo k co nejmenším odchylkám od původního termínového listiny. V září a říjnu se tedy v CONSEQ PARKU Velká Chuchle uskuteční všechny významné dostihy sezónního kalendáře. Zachovány zůstaly i tradiční seriály FITMIN CUP (pro zvučelý koně českého chovu), Pohár EŽ Praha (přes proutěné překážky), či Hippopol Cup (pro žákovské jezdce).

Jiří Lámaný

22. září (14 hod.): Dostihový festival Znovínu Njnojmo (35. VC hl. m. Prahy CK Martin Tour, 35 VC českého turfu), 29. září (14 hod.): 77. Gerschův memoriál, 6. října (13 hod.): 5. Velká cena BBAG, 20. října (13 hod.): 75. RABBIT Cena zimního favorita, 27. října (12 hod.): 93. Cena prezidenta republiky



Sháníte prověřený vůz?

Nově jsme zahájili prodej nových, předváděcích a ojetých vozidel s průkaznou historií.

Vy nám zadáte svůj požadavek a my uděláme nabídku vhodných vozů.

Nemusíte ztrácet čas v autobazarech a navíc je tato služba zcela zdarma!



NUBO CAR, s.r.o.
 Žabovřeská 1191, Praha 5 - Zbraslav
 tel. prodej: 257 920 439, 605 838 864
 tel. servis: 257 921 468
 www.autozbraslav.cz
 e-mail: nubocar@asmnet.cz

Otevírací doba:
 po-čt 7 - 17, pá 7 - 15 hod.



Znáte svá práva?

Podle současné evropské legislativy máte právo servisovat váš automobil:

- > v autoservisu dle vlastního výběru
- > s autodíly doporučenými servisem
- > a to i v průběhu záruční doby

Využijte proto Q - service, který Vám zaručuje odbornou opravu vašeho vozu, ale za výrazně nižší ceny!

ODVOZ A LIKVIDACE FEKÁLIÍ

auto MAN 9,5m³ / auto MAN 5m³ terénní 4x4

AUTODOPRAVA-KONTEJNERY LIKVIDACE STAVEBNÍHO ODPADU, DOPRAVA STAVEBNÍHO MATERIÁLU

Objednávky Po - Pá:
 606 50 80 15 6,30 - 15,00
 257 91 17 32 6,30 - 15,00

Studio André v RADOTÍNĚ

hledá šikovnou
 manikérku
 s praxí
 na 1-3 dny v týdnu.

Informace na tel:
 602 820 839

RUČNÍ ŽEHLENÍ ÚKLID

tel: 732 378 066

ZAHRADNICTVÍ

Velká Chuchle www.kodet.eu

Podzimní - AKCE - thuje Smaragd
 v. 90 - 100 cm v kontejneru 5L - 150,- Kč
 výška 100 - 120 cm zemní bal - 190,- Kč
 (připravíme na objednávku přímo z pole)

Otevírací doba: 9:00 - 11:00 - 14:00 - 17:00, mobil: 604 512 674

SERVIS PRAČEK

- Praha 5 a okolí
- Praha 4, 6 a 10

EXNER

Ivan Exner
 Ke Kamínce 1285
 Praha 5 - Zbraslav

608 928 283
 257 924 445

AR Podlahy

PVC, KOBERCE,
 PLOVOUCÍ PODLAHY,
 DŘEVĚNÉ PODLAHY,
 ODBORNÁ MONTÁŽ

KARLICKÁ 10
 PRAHA 16 RADOTÍN
 WWW.AR-PODLAHY.CZ
 info@ar-podlahy.cz
 Tel.: 257912736

Farmářské potraviny

grunt

„Pokračujeme v tradici založené na lásce k řemeslu. Naši specialitou jsou domácí paštiky, které zdobíme čerstvými bylinkami a houbami ze Šumavy.“ Karel Karda, uzenář

- Hledáte čerstvé, zdravé a zároveň kvalitní potraviny?
- Záleží Vám na tom, odkud pocházejí?

Navštivte prodejnu v Radotíně

Kontakty:
 Vrážská 2A, Praha 5 - Radotín
 (naproti vlakovému nádraží)

OTEVÍRACÍ DOBA
 Po-Pá 7:30-19:00
 So 8:00-12:00
 e-mail: praha-radotin@nasgrunt.cz
 www.facebook.com/nasgrunt

www.nasgrunt.cz

Fit-line CENTRUM

Radotín, Ke Zděři 1111 Tel.: 257 911 803
 (v areálu Nového stadionu)
 mob. tel.: 602 321 371, 608 321 371
 www.fit-line.cz email: fit-line@volny.cz

Posilovna po 16.00 - 22.00 út 16.00 - 22.00 st 16.00 - 22.00 čt 16.00 - 22.00 pá 16.00 - 19.00 ne 16.00 - 20.15	Step Aerobic Body Styling po 19.00 - 20.00 út 19.15 - 20.15 st 19.15 - 20.15 čt 19.15 - 20.15 ne 19.15 - 20.15	Břišní tance Aerobic po 16.00 - 20.30 st 16.00 - 20.30 na objednání	Kadeřnictví po 16.00 - 20.30 st 16.00 - 20.30 na objednání
--	---	--	--

Vstupné
 Již od 50,- Kč včetně nápoje

Solárium Masáže na objednání

Těšíme se na Vaši návštěvu s možností využití našeho baru s doplňkovou výživou.

SIMPLY CLEVER

SKODA

Kompletní péče o vozy ŠKODA všech věkových kategorií

Proč s přibývajícím věkem ubírat na kvalitě péče? V našem autorizovaném servisu najdete kompletní servis pro vozy ŠKODA všech věkových kategorií. Máme nejmodernější servisní vybavení a ovládáme aktuální technologické postupy předepsané výrobcem. Pro starší ročníky navíc garantujeme dostatek kvalitních dílů ze sortimentu ŠKODA a pro vozy starší 4 let výhodné ceny díky Šekové knížce plné slev.

Kompletní péče pod jednou střechou

Váš autorizovaný servisní partner ŠKODA:

FEMAT Radotín, s.r.o.
 Vrážská 1562/24a
 153 00 Praha 5 - Radotín
 Tel.: 242 438 910
 www.femat.cz

**ZÁMEČNICTVÍ-KOVÁŘSTVÍ
 LIPENCE**

Vyrábíme levně a kvalitně:

- klasické i automatické brány - vrata
- mříže do sklepů panelových domů
- dveře ocelové - vchodové
- vchodové branky a vrátka
- ploty dle vašeho výběru
- regály - vinotéky
- okrasné mříže
- schodiště

Tel.: 257 922 028, 777 148 506

**ANTÉNY,
 SATELITY**

Instalace,
 dodávky, opravy.
 Zajištění HD příjmu
 Skylink, CS Link.

ING. HORSKÝ
 TEL.: 602 435 328 NON - STOP
 WWW.ANTENY-HORSKY.CZ
 ANTENY.HORSKY@SEZNAM.CZ

PETR CVACH

ZEMNÍ A BOURACÍ PRÁCE STROJEM
 JCB-3CX

KYJEVSKÁ 1191, ČERNOŠICE
 MOBIL: 603 396 766
 E-MAIL: CHAVC@CENTRUM.CZ

**SHOP
 POKAUF
 SERVICE**

PRODEJ - SERVIS - DÍLY
 TOTÁLNÍ VÝPRODEJ ATV, PŘÍČEK
 PŮČÍTEJTE SCOOTER 250 cc

PNEUSERVIS
 INFO NA TEL:
 775 168820
 U STARÉHO STADIONU 2085 RADOTÍN (vedle sportovní haly)